

# GENERATIONS

Manitoba Genealogical Society Inc.

Volume 20

Number 4

December 1995

Canada Post Canadian Publications Mail Sales Product Agreement

No. 0478717

ISSN: 0226-6105

Registration No. 7468



Heritage Canada  
Achievement Award  
to MGS

## MANITOBA GENEALOGICAL SOCIETY INC.

---

### RESOURCE CENTRE

885 Notre Dame Avenue  
Winnipeg, Manitoba R3E 0M4  
(Scouts Canada Building)  
Telephone 204 / 783-9139

Tuesday, Wednesday, Thursday 10:30am. - 3:30pm.  
Sunday 1:00 - 4:00pm. September to May

The MANITOBA GENEALOGICAL SOCIETY INC. is a non-profit organization, formed in 1976, and incorporated in 1982. The Society promotes and encourages interest in genealogy and family history in Manitoba.

**Membership Fees:** \$25.00 Individuals; \$10.00 Associate at same address; \$25.00 Institutions; and \$250.00 Life. Full members receive four issues of *Generations*, general mailings, and are also entitled to one free Query per year, plus Library privileges. **Branch Fees:** Dauphin \$5.00 / East European \$12.00 / South West \$10.00 Individual, \$8.00 Associate / Swan Valley \$5.00 / Winnipeg \$5.00

**Correspondence should be accompanied by a stamped, self-addressed envelope.**

### OFFICERS AND COUNCIL 1995 - 1996 Executive

President.....	Ruth Breckman	Winnipeg 269-6202
Past President.....	Daryl Dumanski	Winnipeg 668-9366
Vice President / Administration.....	Louisa Shermerhorn	Winnipeg 255-8383
Vice President / Finance.....	Bob Stokes	Winnipeg 269-2733
Vice President / Membership.....	Betty Atkinson	Winnipeg 832-2657
Vice President / Communications.....	Chris Irwin	Winnipeg 775-1243
Recording Secretary.....	Lorna Karman	Winnipeg 257-8003
Treasurer.....	Joan Whiston	Winnipeg 832-5216

### Committees

Archives.....	Mary Lizette	Winnipeg 949-9478
Computer.....	Len Perron	Winnipeg 254-8514
Coordinator of Volunteers.....	Vacant	
Outreach.....	Linda White	Winnipeg 832-6783
Generations Editor.....	Joyce Elias	Winnipeg 269-1774
Library.....	Louisa Shermerhorn	Winnipeg 832-5041
Membership.....	Vacant	Winnipeg 452-9049
Publications.....	Lorne Harris	Winnipeg 253-5773
Special Projects.....	Kathy Stokes	Winnipeg 269-2733
Ways and Means.....	Grants: Vacant	
	Fundraising: Vacant	

### Representatives of Societies

Can. Fed. of Gen'y & Fam. Hist. Soc....	Harry Skene	Winnipeg 256-6176
Federation of Family History Societies..	Brenda McConnell	P la P 857-5561
	Eleanor Corbett	Winnipeg 889-1626

### Branches

Dauphin.....	Bonnie Bicklmeier, 203 Whitmore Ave. W., Dauphin, MB R7N 2S8.....	638-4730
East European.....	Mavis Menzies, P.O.Box 2536, Winnipeg, MB R3C 4A7.....	667-2541
South West.....	Wayne Digby, c/o 53 Almond Crescent, Brandon, MB R7B 1A2.....	728-2857
Swan Valley.....	Eric Neufeld, Box 6, Swan River, MB R0L 1Z0.....	734-2170
Winnipeg.....	J.Bracken/W.Neily Box 1244, Winnipeg, MB R3C 2Y4.....	269-6484

## **DAUPHIN BRANCH** Shirley Gray, Secretary

**April:** A video, "Your Heritage to Discover, to Share" was shown.

**May:** The FHC in Brandon has invited us to come and visit the Centre, as a group, to see the facility. Jean Tucker gave a presentation on different types of forms and how she puts her histories together. Margaret Scrase talked about Numbering and showed one of her family books.

**July:** Several members went to the FHC in Brandon to see their facility.

**September:** Ruth Breckman, President-elect of MGS, came and gave a talk on MGS.

**October:** Some members gave talks about their summer activities and successes.

**November:** A Pot Luck Supper was held and the slate of officers for 1996 was brought forward.

Past President:

President:

1st Vice Pres:

2nd Vice Pres:

Sec-Treas.:

Membership Sec.:

Library Chair:

Bonnie Bicklmeier

Carolyn McMillan

Marilyn Wells

John Whitmore

Laurie MacMillan

Marilyn Strang

Jean Tucker

Microfiche/film Chair:

Queries Chair:

Cemetery Chair:

Obits Chair:

Social Convenor:

Phoners:

Margaret Scrase

John Whitmore

Bonnie Bicklmeier

Eleanor Anderson

Shirle McGimpsey

Gwen Whitmore

Marilyn Strang

Happy holidays and the best of health and researching in 1996.

# GENERATIONS

Volume 20 Number 4 December 1995

## The Journal of the Manitoba Genealogical Society Inc.

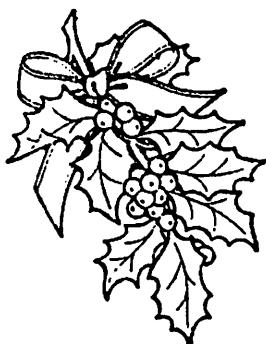
Editor: Joyce Stevenson Elias



### Table of Contents

#### Page

2	President's Report
2	Heritage Canada Achievement Award
3	Certificate of Merit - E. Corbett
4	East European Branch
5	Winnipeg Branch
5	South West Branch
5	Swan Valley Branch
5	Winnipeg Branch
6	VP Communications - C. Irwin
5	Library Lines
9	Grey Cup Lottery Winners/Report - L. Perron
10	Genealogical Gleanings
11	News From the Family History Centre - G. Glenn
11	Periodical Potpourri - L. Walker
13	Pioneer Profile: George Herbert Measham - W.J. Birtles
17	Manitoba BMD Extractions
19	Good Things From Other Places
21	In Praise of Oswald! - B. H. Mackey
22	Are These Your Ancestors? - K. Stokes
23	Generation Gaps
24	Book Reviews
25	Genealogy Gem

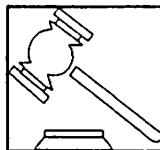


**COVER:** Heritage Canada Achievement Award medallion presented to MGS' Special Projects Committee's Ukrainian/Polish Cemetery Transcription and Transliteration project, 1995. See page 2. Back of medallion reads: "Achievement Award presented by Heritage Canada and the Manitoba Heritage Federation to the Manitoba Genealogical Society 1995".

**GENERATIONS** is published quarterly by the Manitoba Genealogical Society Inc., 885 Notre Dame Avenue, Winnipeg, Manitoba R3E 0M4. Printed by Industrial Art and Printing, Winnipeg. Back issues available at \$3.50/members, \$7.00/ non-members, while quantities last. Members, and anyone else having an interest in genealogy, are welcome to submit articles or news items to the Society. Manuscripts should be typewritten, double spaced, or in WordPerfect®, either size disc. Deadlines: March 1, June 1, Sept. 1, Dec. 1. Please give appropriate credit when reprinting excerpts. Every effort has been made to ensure accuracy; however, MGS does not accept responsibility for errors found in *Generations*.

## PRESIDENT'S REPORT

Ruth Breckman MGS #243L



Though I have not, for a few years, had the specific responsibilities of some of the members here, I have seen and heard of the good things that have taken place on a continuing basis since 1977. Over the years these thoughts have come to mind when I think of MGS and the people who make it such a wonderful organization.

**Vision:** This comes to mind when you think of the projects that have been undertaken and the forward-thinking way people have when there are discussions about how we can keep ahead of developments in the heritage field. Cemetery transcribing and advocacy concerning destruction of vital records are a few good examples of vision.

**Dedication:** The hours that are given freely by members for the benefit of the Society are very impressive. When you add each person's individual involvement to a grand total for everyone, it is mindboggling. The numbers will be compiled and the people acknowledged as we celebrate our 20th anniversary. When you try to analyze why this is happening it is obvious that a few people are inspiring others to become involved and to share in the comraderie and fellowship that is taking place as they work together.

**Responsibility:** People feel that they are a part of something worthwhile and they take their responsibilities quite seriously. They want to see the organization grow and have meaning within the community.

**Knowledge:** One of the nicest things about belonging to a voluntary organization is that one can learn from people with a great divergence of training and expertise. Belonging also gives individuals an opportunity to use the knowledge that they have gained over the years.

**Integrity:** Only by maintaining a sense of integrity in the actions of individuals within an organization will it have respect. I think this is one of the real strengths of this Society.

An organization is always blessed when it has individuals who: have vision; are dedicated to its ideals; meet the challenge of arranging their lives so they can fulfil the obligations of the responsibilities they have undertaken; use their knowledge in a professional manner, often quietly done, so that the organization is known and taken seriously for the work that it does; have gained respect because they work with so much integrity.

Thank you all for being part of this organization. I am looking forward to working with you as we celebrate our 20th anniversary.

Have a joyous holiday season with your loved ones and very best wishes for the new year.

## HERITAGE CANADA ACHIEVEMENT AWARD

Daryl Dumanski, MGS #1031, Past President



I was excited and a little nervous. Coincidentally I had been seated next to the Lieutenant-Governor of Manitoba, the Honourable Yvon Dumont. He calmly awaited making his presentation for the award given in his name. I was waiting to accept a special award on behalf of MGS.

Various members of MGS were in attendance, by special invitation from Heritage Canada to this annual awards ceremony. It took place in the chapel of St. Boniface College, October 14, 1995, at 4:30pm.

I had been attending planning meetings to offer input for the Association of Manitoba Museums/Heritage Canada Conference 1995. Our organization was given meeting space at St. Boniface College for our AGM during their weekend conference. During the course of several meetings we were encouraged to suggest possible candidates for the Achievement Award applications.

We were nominated by the Manitoba Heritage Federation and were the successful recipient of the **Heritage Canada Achievement Award** from the heritage Canada Foundation. The St. Boniface Museum also received an Achievement Award for their restoration and renovations of their building.

This honour was for the **Special Projects Committee** of the Manitoba Genealogical Society, Inc. for its outstanding work in the transcribing and transliteration of Ukrainian and Polish cemeteries in Manitoba. The main criterion was that it represented a significant contribution to heritage and conservation. The Special Projects Chair, Kathy Stokes, was away on vacation and I represented the Society in accepting the inscribed gold medallion.

Proud and thrilled to be given this honour, my acceptance was short, but sincere in thanking the many volunteers who, under the guidance of Kathy Stokes and Lorne Harris, have managed to complete this undertaking.

The value of this conservation project has already proven valuable as time renders some monuments illegible, or gone altogether, since the inception of this project. The dedication of all cemetery transcription volunteers on behalf of MGS is truly remarkable and this award recognized that fact. **Congratulations! to all Special Projects Committee volunteers.**

## MEETINGS

(also see calendar in centrefold)

**Computer Interest Group:** Sunday, Jan. 7, 2pm. Scouts Room. We'll be discussing a data entry project for MGS.

**Irish Interest Group:** Saturday, Jan. 20, 1:30pm. at MGS.



## **Presentation to Special Projects Chair: Kathy Stokes:**

President Ruth Breckman

### **Council Meeting: November 4, 1995**

Today we pay special tribute to Kathy Stokes who has exemplified the qualities I have outlined in the President's message.

Besides weekly office duties as mail co-ordinator and helping with patrons who visit the Resource Centre, Kathy has been, with the help of Flo Cox, Lorne Harris, Edith Bjornson, and others, transcribing cemeteries every Saturday every summer for years. They have encouraged others to join them or to send in the transcriptions that have been done in other locales. This fall there will be a celebration to mark the transcribing of the 1030th cemetery for the Society.

Heritage Canada needed a special project or event that was out of the ordinary for their annual award. The Ukrainian/Polish Cemetery Transcription and Translation Project was chosen from a number of applications. This project was one of many initiated by Kathy and brought to completion by she, Lorne, and their co-workers.

This medallion (front cover of this *Generations*) was presented at a special ceremony at the Heritage Canada Conference. It has been suggested that it be photographed so that the two sides can be read, then framed with the photographs in a shadow box and hung in the Resource Centre.

Today we would like Kathy to wear this medallion as a token of our appreciation of her work for the Society.



Lorne Harris and Kathy Stokes

### **Volunteers needed for United Church Transcriptions**

Anyone interested in transcribing United Church records on Tuesday mornings in the New Year?

Please call Joyce Elias at 269-1774 or drop a note to MGS.

## **CERTIFICATE of MERIT**

President Ruth Breckman

### **Council Meeting: November 4, 1995**

Today we are also honouring a member who has been awarded our own Society's Certificate of Merit.

Eleanor Corbett has worked for a number of years in our research area. The inquiries that are received by the Society are categorized for easier processing. Eleanor is responsible for answering letters from people who do not send in money. This entails sending out the research form and other pertinent information that would encourage people to continue their research in our Resource Centre.

It gives us great pleasure to award this Certificate to Eleanor for her dedication to the Society.



Daryl Dumanski and Eleanor Corbett

## **EDITOR'S COLUMN**

Joyce Elias, MGS #1519L

Fax: c/o John Elias, 204/787-1172.

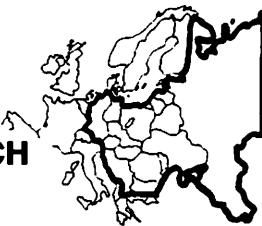
Internet: jelias@cc.umanitoba.ca



This fall I met Ryan Taylor at the Allen Co. Public Library in Fort Wayne, Indiana. His project there is to increase the Canadian content of the library's genealogical holdings; I enjoyed a behind-the-scenes tour. Ryan sends greetings to his many MGS friends.

I welcome articles for next year's 20th anniversary issues. Some of you use Internet in your genealogical pursuits - have you an informative/entertaining story to tell *Generations* readers? Family stories? MGS anecdotes?

Hope Yule all have genealogical success next year!!



## EAST EUROPEAN BRANCH

Mavis Menzies, MGS #718, President

**Dzień dobry** [Good Day in Polish]

**Gratuluje!** [Congratulations!] on completing your family history goal this fall. Several of the EEB members had success with their research. Clarence Spelchak attended the October EEB meeting and experienced a "chance encounter" with a potential relative. Clarence spied Ruth Zaryski-Jackson's name on her name tag (Toronto, ON) and was curious because he was searching the Zaryck/Zaretski family. Clarence and Ruth determined there might be a connection and exchanged information from the ship passenger list and the Garland MB, Local History Book (*In Memory of our Pioneers, History of Garland, MB 1874-1985*). Clarence states that it is an advantage to attend the EEB meetings and wear your name tag. Carol Jones said she was inspired by my President's EEB Report in the last issue of the *East European Genealogist* (Fall 1995, Volume 4, No. 1). She planned a short-term goal to obtain information on her husband's maternal descent [Germans from Volhynia] by contacting family members. Elsie Wuirch/Wuerch Jones, Carol's mother-in-law, stated that both her father and grandfather immigrated to Canada. Further research led Carol to a relation in Starbuck, MB. Carol has viewed the passenger lists at the Provincial Archives of Manitoba, searched local history books, and has written to family members to coordinate research efforts. Chris Radons was perusing the *Wandering Volhynians* journal and located a family historian from Washington State, USA searching the surname, Rangon. Chris contacted him and is now in the process of sharing family information. He was also able to contact relations using the CD-Rom USA phone book. The EEB holds a copy of the 1994 Canadian phone directory on CD-Rom. Contact the EEB for details on accessing this information.

Right now is the time to consider your next short-term goal. Remember - Success comes before work only in the dictionary. My message in the *East European Genealogist*, (Winter 1995, Volume 4, No. 2) will feature suggestions for researching passenger lists and sources for identifying your ancestral village on a map. Articles featured in this issue will be: "The Soviet Consumption of Northern Romania, (Bukovina and Bessarabia)" by Reverend Christopher Zugger, "Searching for your Ancestors' Record of Immigration" by Melvin Skulmoski, and "Pyrohy Piranhas: The Ukrainian Immigration in Southern Brazil" by Jeff Picknicki.

The EEB will be celebrating its sixth anniversary January 1996. The EEB was formed because researchers felt a need to develop and share genealogical knowledge about eastern Europe. Given Manitoba's multi-ethnic population, it was felt that one organization was required to encompass all east European ethnic groups including Czechs, Germans, Hungarians, Jews, Mennonites, Poles,

Romanians, Russians, Slovaks, Ukrainians, and others. Spearheaded by Past President Brian Lenius, the group was originally formed in 1988 and formally became a branch of the MGS in January 1990. Membership in the last few years has increased dramatically, now encompassing researchers from all areas of North America. *Wszystkiego najlepszego z okazji rocznicy.* (All the best on the occasion of our anniversary.) If you have east European roots, please consider becoming a member of the branch. Membership in the EEB is \$12.00 per calendar year and should be paid directly to the EEB. You will receive four issues of the *East European Genealogist*, a New Member's Package, access to EEB meetings, and limited research for locating your ancestral village and identifying sources of records.

EEB member George Fedyck deserves acknowledgment for his transcribing of east European cemeteries in Manitoba this past summer. With the assistance of EEB member Larry Speiss, George transcribed 72 east European cemeteries. *Dzikuj bardzo.* (Thank you very much.) George received partial funding from a MGS Cemetery Transcribing grant to do the field work. These transcripts are available at MGS so that family historians can benefit from the information. George plans to transcribe more cemeteries next summer and requests the assistance of other individuals who would be interested in helping him. Please contact George at 582-6635.

Three EEB Council meetings have been held since July 1995. Council activities involved revising the EEB brochure and sections of the *East European Genealogist*. VP Chris Radons developed an initial draft of changes and the Council discussed, amended, and approved the corrections. Brian Lenius used his computer expertise to scan the EEB logo into the WordPerfect® EEB brochure file and format the brochure. He also used the scanned logo to prepare letterhead for council members. The Council approved the 1995-1996 EEB Budget prepared by Treasurer, Russel Turyk. Membership chairperson, Elaine Taylor Turchyn, and Past Presidents, Brian Lenius and Les Recksiedler, are preparing a New Member's Package. Once this package is developed, all EEB members (current and new) will receive a copy.

### UPCOMING BRANCH MEETINGS:

**Wednesday, January 17, 1996: 7 pm.**

885 Notre Dame Avenue, Winnipeg

"Tours to Ukraine and Various Russian Locations"

Mel Bergstresser

**Wednesday, February 21, 1996: 7 pm.**

885 Notre Dame Avenue, Winnipeg

"Researching Slovak Roots"

Denise Kolesar

Subsequent EEB meetings will be at 885 Notre Dame Ave., Winnipeg, 7 pm: Mar. 20; April 17; May 15; June 19.



## SOUTH WEST BRANCH

Lois Forsberg, MGS #2428, Corresponding Secretary

The South West Branch resumed meetings again in September following a summer break. We have had a busy fall; this report will mention just a few of the highlights.

An extra meeting designed for new members was held Sept. 21 at the Latter Day Saints Church in Brandon, with approximately 20 in attendance. Informal presentations by several Branch members and Harriet Eslinger, LDS Centre Library, were well received. Topics were "Getting Started", "Resources", "Record-Keeping", and "Using the LDS Family History Centre".

In October our members enjoyed an evening presentation by Tom Mitchell, (Registrar, Brandon University and local historian) who gave a very informative and fascinating account of the early history of this city and its diverse population. Tom also provided helpful tips on researching in newspapers, Provincial Archives, & Court Records.

Inclement weather kept many people away from our November meeting but we managed to have some fruitful and interesting presentations and discussions anyway. One of our members informed us, for example, that the expression "rule of thumb" comes from a law of former days which stated that a man was not allowed to strike his wife with anything larger than his thumb!

We had an excellent attendance at our Nov. 4 Workshop in Brandon which featured keynote speaker Ken Aitken, Librarian at the Prairie History Room in the Regina Public Library. Ken can always be counted on to be informative and entertaining at the same time, and on this occasion he certainly didn't let us down. Topics included: Citing Genealogical Sources, English Probate Records, and a session entitled "Wedding Days, Pregnant Brides, and Marriage Horizons", a presentation which challenged us to develop and research a thesis relating to the social customs of a specific time or place (eg. a parish, county, or city in 17th century England) - a very worthwhile but time-consuming project, most of us thought.

Also Nov. 4, Linda Wakefield, Library Assistant, Brandon Public Library (and a South West Branch member) gave a Library Resources presentation, and local members demonstrated genealogical computer programs.

Long-term projects: work on indexing the 1901 Census for the 54 Municipalities in the WestMan area is underway, with quite a number of members volunteering to help.

At our next meeting, Dec. 6th, the election of officers takes place. This ends my Corresponding Secretary term; I would like to take this opportunity to wish everyone a healthy and happy holiday season - and many happy hours researching your family connections!

## SWAN VALLEY BRANCH

Donna Fox, MGS #1738, Secretary

Meetings: Town Office Bldg., 2nd Monday, 7:00pm.

This summer we completed the 1994 Star & Times Index for this Swan River newspaper. This index records births, obits and marriage entries for the year.

We now have a copy of the RM of Swan River Landowner's Map c1924. Anyone researching a homestead of this area may write, indicating the name and/or land description and we will look this up for you. Please send a SASE.

We are happy to report that the Old Section of Benito Cemetery has been recorded and will be put on computer over the winter. There will be over 500 transcriptions, many more than we anticipated.

Our November meeting resulted in the election of Helen Ellingson as our new Treasurer. This results from Glen McKenzie's stepping down; he is now Mayor of Swan River and has many more responsibilities. Glen continues to be a major part of membership; we all wish him well!

December: Working session/Christmas "Show and Tell".



## WINNIPEG BRANCH

Wayne Neily, MGS #430, Acting President

Further to the September report, two Branch meetings were held in the autumn with increasing interest shown by each. On October 29, about 20 members came to support the Branch and hear a presentation on photographic copying given by Daryl Dumanski and Yvonne and Jack Mavins. Four members volunteered for the Branch Executive and there is enthusiasm for continuing activities.

Meeting: Sunday, January 28, 1996, 1:30pm, upstairs at MGS. Joyce Elias will present her experience in publishing a family history, following a brief special business meeting re: a) a motion to formally reactivate the Branch, b) electing a new interim executive (until the May Annual Meeting). Nominations to date:

President: Wayne Neily #430  
Secretary: Jean Rockey #713  
Treasurer: George Glenn #262  
Councillors: Daryl Dumanski #1031  
John Rockey #269

These, plus the Past President and two Vice-Presidents constitute the Executive. So far we have no nominations for the two VPs - anyone interested in these positions or in making further nominations is asked to contact the office or Wayne Neily, 944-1169.

## VICE PRESIDENT COMMUNICATIONS

Chris Irwin, MGS #2458

The communication gap has now been stopped. Since taking the department, I have taken the liberty of contacting all the branches in the province in order to seek any concerns and suggestions that may have been out there. Those concerns mentioned have been acted upon, with most solved and the remainder are being considered by the respective areas concerned. This measure was taken to demonstrate that ideas, suggestions, or concerns that are brought to the attention of MGS can, and will be solved, or a solution will be sought. What we are saying is that we must communicate; we must speak up. The most common way is to draw the concern or idea to your respective Branch President, who in turn, will direct it to the respective department head. If you so choose, it may be brought to my attention and I will direct it to the most appropriate person to answer your question, or you may call or write the President who will do the same. If the answer is not satisfactory, or a lengthy time has passed, submit it once again. If you have time to ask it, we have time to answer it.

Some members have asked me if we can computerize. The answer is yes, but we need volunteers to make a long-term commitment to fulfil this request and work under the current Committee Chair. Also, I have been asked when all the graveyards will be transcribed. Some 1,000 have, and again, this can be completed if a commitment can be made to computerize them in the required format.

In the Society there are some 800 individual and life members. Within the Society it can be further broken down into dedicated volunteers (always involved), volunteers (one-time projects), and members (users of the end results). It is requested of the general membership to come forth and volunteer a few hours a month in your area of expertise to aid those large projects that are dragging on. Those dedicated volunteers are tired and need your help so they may also use the other materials located in the Society. Did you realize the journal (*Generations*) that you are now reading is put together by only one volunteer? There are many other projects like this - can we not help these dedicated few? Call your President and commit yourself to a few hours per month. It is rewarding when the project is completed as well as being a learning experience. We are an award-winning Society for work of a dedicated few; let us now project the Team concept. On the other side of the coin, when we stand up and complain about something, remember that it may be a dedicated volunteer you are complaining about, or to, who also has a family, home, and/or job to consider. Let's speak up, but be kind.

The Branches outside Winnipeg must attend the Council Meetings to communicate their ideas and needs, as well

as what they are doing. By doing this, we communicate; in turn you, as Branch members, get results. The silent past and non-committal are signs of the past for we have to act as one to succeed. My grandmother once told me, "The squeaky wheel gets the grease." Some Branches indicated that they want fiche, readers, printers, etc. This could have been realized if they were present at the last Council Meeting when the President took time to explain that grant applications were required and should be sent through MGS.

To conclude, we, as a Society, must communicate from within. The age of individualism has become a thing of the past. Let us project the Team concept and get results. A recent success through Team concept is that the Winnipeg Branch is now up and running again. Stand up, devote a few hours a month in your area of expertise by contacting the Society's President - Ruth Breckman. It would be greatly appreciated by all concerned.

---

Blessed are those  
who return their  
books  
on time!

## LIBRARY LINES

Louisa Shermerhorn, Library Chair, MGS #567L

The Library Committee, in consultation with daily volunteers, has made a few changes in the 'borrowing policy' of MGS materials. We are very concerned over the number of borrowers who do not return their books and periodicals on time. **As of 9 January 1996 we will:**

1. Limit the number of books/periodicals that a member may borrow at one time to 6.
2. Continue to sign materials out for one month. If the return rate does not improve, the borrowing time will be shortened.
3. Charge an Overdue fine of 25 cents per book or periodical, per day.
4. If a book is not returned after two requests for it, the member will be required to pay an amount to cover the purchase price of the book or periodical.

At this time I would also appeal to all those who may have MGS books or materials at home, either signed out and reported as lost, or inadvertently taken without being signed out, to return them the week of January 7, 1996.

Please make sure that you sign out all materials at the front desk at MGS. Thank you.

*Genealogists' Magazine*, June 1995, has an interesting article on "Hereditary and familial disease". In 1993 the Society of Genealogists Day Conference theme was "The Legacy of Our Ancestors". Most of the talks were printed in the June 1994 issue. Now they are printing this one by Dr. Anne Dally. She quickly dismisses some folklore about inherited diseases and then goes on to explain 'mutation'

of genes' which then do pass on some diseases. Next is "Definition of 'disease,'" which raises many interesting points. Under "Types of families" she explains how she believes that certain types of family can, or at least encourage, the development of, certain types of disease in the widest sense. Finally she talks of "Psychological vs physical diseases". The second part of her talk appears in the September issue in which she shows the complicated relationship between *psyche* and *soma*. A fascinating article on family. On the same topic, Genetics, see a new Video, Family historia, genetics and genealogy. MGS VIDEO 616 Fam.

#### A few new materials ready for use:

##### CANADA (Red maple leaf)

- *Blue book of Canadian business* 1993. 650 Blu
- *Dictionary of Canadianisms on hist. principles*. REF 403 Dic
- *Index & dictionary of Canadian history*. (Makers of Canada) 971 Ind
- *Yukon and Northwest territories*. 971.9 Hoc

##### CANADA: MANITOBA (yellow dot section)

###### Manitoba Cemetery Transcripts.

- *Bifrost RM, Homer Cemetery at Rosenburg*. #882
- *Bifrost RM, Washaw Bay Cemetery*. #897
- *Brokenhead RM, Tyndall RC Cemetery*. #828
- *Flin Flon City, South Main Cemetery*. #800
- *Rhineland RM, Highway 30 Mennonite Cemetery*. #886
- *Rhineland RM, Roman Catholic Cemetery*. #885
- *Turtle Mountain RM, Small farm cemeteries*. #878
- *Whitemouth RM, "Old Municipal" aka Beaver Creek*. #814
- *South Cypress RM, Spruce Woods Prov. Park*. 971.27 Sou Spr
- *Women of Red River*. 2nd copy. 971.27 Hea

##### CANADA: EAST (blue dot section)

- *Death notices from The Canada Christian Advocate 1858-72*. 929.5 McK
- *Families & farms of Huron Twp.*, Bruce Co., Ont. 971.3 Bru
- *Genealogical extractions...Canada Company remittance books 1843-47*. 929.4 Gen
- *Guide to Quebec's parishes and civil registers 1621-1993* 929.3 Que/Gui
- *Lincoln Co., ON, History of Niagara*. 971.3 Lin
- *Loyalists in Ontario by Reid*. 971.024 Rei
- *Loyalists of New Jersey*. 971.024 Joh
- All Loyalists [UEL] books are being put into the blue dot section in 971.02 or 971.024
- *More notices from Ontario's Methodist papers 1858-72*. 929 McK
- *Story of Newfoundland*. 917.18 Can
- *York Pioneer*. Vol. 1 1891. 971.3 Yor

##### CANADA: WEST (purple dot section)

- *Saskatchewan grid road map*. MAP 912 Sas Gri

#### FAMILY HISTORY & BIOGRAPHY (pink section)

- *Lagimodiere legacy*. 929.2 Lag 2
- *Les Ritchot de L'Ouest; la branche Metisse*. 929.2 Rit

#### FUR TRADERS AND INDIANS

- *St. Joseph Mission & Holy Family Catholic church marriage records 1835-1880*. (Lake Superior missions) 977.5 StJ in GENERAL (green dot) section

#### GENETICS

- *Family historian, genetics and genealogy* VIDEO 616 Fam

#### GREAT BRITAIN. ENGLAND

- *Essex Society for FH - Handbook 1988-89*. MF 942.6 Ess
- *Family History Library Locality catalog*. MF 941 Gre
- *Index to changes of name 1760-1901* 929.4 Ind
- *Monumental inscriptions County Durham, South Shields*. MF 942.8 Mon 1 and MF 942.8 Mon 2
- *Streets of London; a dictionary...* 942.1 Fai
- *Yorkshire County cricket club*. 1903. 942.8 Yor

#### GREAT BRITAIN. SCOTLAND

- *Index of Bute, Scotland 1855-1875 deaths*. MF 941.4 But
- *Index of Lanark, Scotland 1855 deaths*. MF 941.5 Lan

#### MISCELLANEOUS

- *Ship yard colonie bei British Honduras*. MAP 912 Bel Shi
- USA
- *Contributions ...genealogies...Schenectady from 1662...* 974.7 Con

The following books were purchased from the 1994 Seminar Committee donation. The purchases attempt to reflect the range of interests of the Seminar attendees. These books should be on our Library Shelves. Check the Card Catalog for numbers. Our thanks for this donation.

- *Battledress of the Military*.
- *East St. Paul, Manitoba*
- *Ecclesiastical Courts of England*
- *Irish Roots - journal*
- *Lost names of Ontario*
- *New Icelanders in Manitoba and Canada*
- *Parish registers of Scotland*
- *Polish surnames*

A list of surnames being researched by Seminar attendees is available at MGS Resource Centre for perusal. You may purchase a photocopy for \$3.00.

#### ACQUISITIONS

##### DURING SEPTEMBER AND OCTOBER 1995.

###### MANITOBA (yellow dot section)

###### Cemetery transcripts

- *Flin Flon City, Manitoba. South Main cemetery*. MGS #800

## Miscellaneous

- Rosser municipality, St. Michael's Anglican Church, Grosse Isle, 1892-1992. 971.27 Ros/Sim
- UMSU telephone directory. Library has 1980, 1985 378 UMSU
- Winnipeg General Hospital...School of Nursing, 1887-1987. 610.73 Win

## WESTERN CANADA (purple dot section)

- Alberta
- Canada's worst mine disaster. (Hillcrest) 971.23 And
- Ghost towns of southern Alberta. 971.23 Fry
- Southern Alberta: a regional perspective 917.123 Sou

### British Columbia

- Greater Vancouver Criss Cross (incl. Fraser Valley, Hope, Yale and Boston Bar) 917.127 B.C.

Saskatchewan - see Flin Flon Cemetery in Manitoba section

## MISCELLANEOUS

- Church historic sites: ...United Church and associated churches. 287 Chu
- North West Mounted Police. 363.2 Luc
- Prairie urban development. 1870-1930 307.7 Art
- Royal Canadian Mounted Police. (1873-1973) 363.2 Kel

## EASTERN CANADA (blue dot section)

### New Brunswick

- History carved on stone: ...Loyalist buring ground St. Andrews. 971.024 His

### Newfoundland

- Historic Newfoundland. 971.8 His

### Ontario

- Cochrane district, Kapuskasing after 60 years. 971.3 Coc/Kap
- Early Ontario settlers. 929 Cro
- Gazetteer of Canada. Ontario. REF 910.3 Ont
- Ontario directory for 1851 (new call #) REF 917.13 Tay
- Shenac. Highland family in Canada. Fiction. 971.4 Gle/She
- Smith's Canadian Gazetteer. 1846. (new call #) plus a REF copy added. 910.3 Smi

## MISCELLANEOUS

- Irish settlements in Eastern Canada. 971 Man

## UNITED EMPIRE LOYALISTS.

Books relating to the U.E.L., for all provinces, are being catalogued in 971.02 or 971.024. Some of those listed below have been re-catalogued from other numbers.

- Biographical sketches of Loyalists of the American Revolution 2 vol. 971.024 Sab
- Loyalist ancestors:...Hamilton area. 971.024 Loy

- Loyalist families. New Brunswick. 971.024 Bar
- Loyalist lineages of Canada, 1783-1983. One copy on REF 971.024 Loy
- Loyalist lineages of Canada: a sequel. 2 vol. 971.024 Loy2
- Loyalist lists:...from Halldimand papers. 971.024 Fit
- Loyalists and land settlement in Nova Scotia. 971.024 Loy
- Old United Empire Loyalists list. 971.024 Rub
- United Empire Loyalist links, Volume 3 (Hastings and Prince Edward Counties, Ontario). 971.024 Uni

## CANADA GENERAL (red maple leaf section)

- Canada's sporting heroes. 796 Wis
- Canadian newspapers: the inside story. 071 Can
- Concise history of capital punishment in Canada. 364.6 And
- Cross and the square. Kinsmen story 1920-1970. 366 Tyr

## GREAT BRITAIN and IRELAND (red dot section)

### England

- Birmingham and Midland...Members' interests. 1981. 929.4 Bir
- Domesday book. Yorkshire, parts 1 & 2. 942.02 Dom
- East Anglia. (descriptive and maps) 914.26 Eas
- East Surrey FHS...Intro. to the society. 942.21 Sur
- Extracts from Eling church records (Hampshire) 942.2 Ham/Thi
- Great London cemeteries and crematoria... REF copy added REF 393.025 Wol
- Hampshire GS...Index to 1851 census. (Vol. 1 - Southampton area). 942.2 Ham
- Natural history of Shelborne. (Hampshire). 914.22 Whi
- Petworth house, Sussex. 942.2 Pet
- Shore in Stansfield. A Pennine weaving community 1660-1750. Yorkshire West Riding. 942.8 Sho
- Wiltshire families. 942.3 Wil

### Scotland

- Aberdeen & NE Scot. FHS membership list 1994, 1995. 929.4 Abe
- Dumfries and Galloway (description) 914.14 Dum
- Free St. Clement's Aberdeen. people & places...1843-1859 941.2 Fre
- Kirkyard of Crimond with Rattray. 929.5 Sco/Abe
- Members & publications. Scottish Assoc. FHS. 929.06 Sco
- Scotland. MAP. 914.1 Sco

## EUROPE other than GB & Ire. (orange dot section)

### Austria

- Souvenir aus Tirol. 943.6 Sou

### Germany

- Cassell's new compact German-English, English-German dictionary. REF 413 Cas

**GENERAL** (green dot section)**CARIBBEAN**

- *Romance of English harbour (Antigua)*. 972.974 Bla

**MISCELLANEOUS**

- *Genealogical Research directory*. Most on in the circulating section in 929.025 Gen, but the current one, plus some duplicate copies are on REF 929.025.
- *Penguin atlas of medieval history*. 911 McE 1
- *Penguin atlas of modern history (to 1815)*. 911 McE 2

**NORTH DAKOTA**

- *Cemeteries OF N.D. - Cavalier County, western twps.* 929.5 N.D.

**FAMILY HISTORY and BIOGRAPHY** (pink dot section)

- *Goodwin families in America*. 929.2 Goo
- *Kinchin chronicle*. 929.2 Kin
- *Merritt. William Hamilton Merritt*. 921 Mer
- *Palsson. My amma and me. Palsson, Thorsteindottir and Magnusson families*. 929.2 Pal
- *Peck. Genealgalical history of the desc. of Abiel Peck ...* 929.2 Pec
- *Purdy. Henry Purdy: his anc. & desc., born Westchester, NY* 929.2 Pur 2
- *Purdy. Gabriel Purdy: his anc. & desc., born Westchester, NY*. 929.2 Pur 3
- *Smith. History of the Richard Smith family 1763-1995*. 929.2 Smi

**MICROFILM/MICROFICHE**

- *Census - 1871. District 90 West Algoma, Ontario, and Dist. 91 South Pontiac, Quebec*. MF 312.71 Cen. Film C10024
- *Fullerton, Fullartons and Fullingtons of North America (family history)* MF 929.2 Ful

**CONGRATULATIONS**

to



Mary Wirth, MGS #1558, on the arrival of granddaughter Vanessa Karina, daughter of Vicki and James Claydon and sister of Marilyn, June 17, 1995, in Winnipeg.

Bob & Shirle McGimpsey, MGS #473, on the arrival of granddaughter #8, Tiana Tachelle, daughter of Jodi & Robert Pretula, September 1, 1995, in Winnipeg.

Jim and Lynn Francis, MGS #2656, on their 50th anniversary, November 23, 1995.

Pat, MGS #2513, and Dave Allan and to Muriel, MGS #1734, and Roy James, on the arrival of their first grandchild/great-grandchild, Kelton Maurice Allan-Baxter, son of Heather Allan & Jason Baxter, April 11, 1995, in Winnipeg.

**GREY CUP LOTTERY WINNERS / REPORT**

Len Perron, MGS #1788

**Blue Series**

<u>Winner</u>	<u>Score</u>
	<u>North - South</u>
\$ 25.00	George W. Glenn 0 - 0
100.00	Eric Neufeld 6 - 7
50.00	Mike Bicklmeier 7 - 6
100.00	Glynis Corkal 13 - 23
50.00	Rick Jost 23 - 13
100.00	John D. Leslie 20 - 1(31)
50.00	Walter Bzovy (31)1 - 20
200.00	Pam Ganske 20 - 7(37)
50.00	Edith Hayden (37)7 - 20

**Orange Series**

<u>Winner</u>	<u>Score</u>
	<u>North - South</u>
\$ 25.00	David Lavallee 0 - 0
100.00	L. Watkins 6 - 7
50.00	J.W. Olmstead 7 - 6
100.00	Darlene Lindsay 13 - 23
50.00	Yvonne Mavins 23 - 13
100.00	S.J. Allan 20 - 1(31)
50.00	No Winner (31)1 - 20
200.00	Emile Lepine 20 - 7(37)
50.00	Glenn Tataryn (37)7 - 20

**Grey Series**

<u>Winner</u>	<u>Score</u>
	<u>North - South</u>
\$ 25.00	Caren Queau 0 - 0
100.00	J. Rockey 6 - 7
50.00	R. Lee-Paget 7 - 6
100.00	Orval Charbonneau 13 - 23
50.00	No Winner 23 - 13
100.00	C.T. Williams &/or 20 - 1(31)
	Noella B. Williams
50.00	F. Moreau (31)1 - 20
200.00	John Polmark 20 - 7(37)
50.00	John Steele (37)7 - 20

The Grey Cup Lottery was a little different this year. I was allowed to adopt two recommendations from last year:

1. To print and distribute 3 series of 900 tickets.
2. To mail a request inviting those not selling tickets in the past to give MGS a donation if they wished.

Again the tickets sold at \$2.00 each; however, in order to mail all 2700 tickets we had to increase the number per mailing to 6, also suggested last year.

## Summary of results:

Member ticket mailings	451
Member donation requests by mail	100
Members not mailed	5
Total tickets sold	2541
Total tickets unsold (no returns by 26 members)	159
Total donations received	31
Members reminded by phone	97

Total receipts from tickets	\$5143.00
Total receipts from donations	565.00
Total receipts overall	\$5708.00
Total expenses	<u>2635.45</u>
NET PROCEEDS	\$3072.55*

\* Some small expenses have yet to be paid:  
Advertising of winners and telephone calls.

I was able to take early unsold ticket returns to the Resource Centre where members took and sold them. Later unsold returns were able to be circulated to members on my last year's list of those who sold additional tickets for the Society.

**Thanks to everyone who helped with this fund raiser**  
- their names are included on the Thanks List in this *Generations*. A special thanks to all the members who value their Society enough to support it by selling tickets (often buying them themselves) and to those who responded with a donation when they were given the (mailed invitation) opportunity to do so.

## HEIRLOOM GENEALOGICAL EDITIONS

Publishers:  
Ancestral Studies & Family Tree Books

### Looking To Publish Your Family History?



We specialize in printing & binding, small run, very high quality Family Tree Books.

Embossed simillis leather cover, available in a preset format for your family history or your own setup. Sections include Name origins, the founder's story, notable & war veterans, plus family reunion records. Space and setup allocated for future generations to record.

FOR INFORMATION WRITE:

### HEIRLOOM GENEALOGICAL EDITIONS

The Halston Publishing Group  
2268 Hwy. 635, R.R.3,  
Harvey Station, N.B. E0H 1H0

TEL or FAX - TOLL FREE:

1 - 8 0 0 - 9 0 3 - 3 3 5 5

The Halston Publishing Group  
A Division of Halston Management Associates Inc.

## GENEALOGICAL GLEANINGS



### CONFERENCES

**Ontario Genealogical Society, "Trails West"**  
May 17-19, 1996, Lakehead University, Thunder Bay, Ontario. 22 lectures; workshops, tours, etc. Contact: Seminar '96, 244 Poplar Avenue, Thunder Bay, ON P7B 1V9.

### National Genealogical Society Society,

"Travel Historic Trails - Families On the Move"  
May 8-11, 1996, Nashville, Tennessee. Contact: 1996 Conference in the States, 4527 17th St., Arlington VA 22207-2399.

### 22nd International Congress of Genealogical & Heraldic Studies

"Families & Emblems Transcending Frontiers", Aug. 18-23, 1996, Ottawa, Ontario. Contact: The 22nd International Congress of Genealogical & Heraldic Sciences, c/o The Canadian Heraldic Authority, 1 Sussex Drive, Ottawa Ontario K1A 0A1.

### Other

**Presbyterian Archives (Ontario) new address**  
11 Soho Street, Suite 103, Toronto ON M5T 1Z6. Phone 416/595-1277. SGS Bulletin, Vol. 26 #2

### Manitoba Teacher Information

Requires the teacher's name, date of birth, and reason for enquiry. Contact: Programme Director, Professional Certification, Box 700, Russell Manitoba R0J 1W0.  
The Leaf of the Branch, South West Br. MGS, Vol. VII #3, Sept. 1995.

### Book: Les Chicoine d'Amérique du Nord et les Chicoisne de France

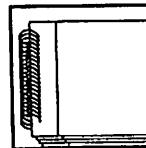
Genealogical dictionary, 1630-1995 by André Chicoine. Partial patronymic descent of the two lineages in North America and one from France. 4500 + descendants. ISBN 2-9804638-0-9. 457pp, \$70 plus \$7 p+h from André Chicoine, 105 Jean-Paul Vincent #19, Longueuil Québec J4G 1Y4.

### Archives of the Agricultural Experience

Dept. Archives & Special Collections, University of Manitoba Libraries. To preserve the past and facilitate research in the field of agriculture and rural history, the Archives is attempting to locate family records - diaries, journals, memoirs, correspondence, farm/small-town business records, club/association records. Contact: Dr. R. Bennett, Head, Dept. of Archives & Special Collections, 331 Elizabeth Dafoe Library, Winnipeg, MB R3T 2N2.

### Steamship History Society of America

A large library devoted to steamship history - the collection includes books, periodicals, and a photo bank of ships from all over the world. If you know the name of the passenger ship that brought your ancestor to America,



the SSHSA may be able to provide you with a photo of the ship and other details such as its dimensions, year built, and routes sailed. Contact: The Steam Ship Historical Association Collection, University of Baltimore Library, 1420 Maryland Avenue, Baltimore Maryland 21201 USA. *Timberline*, Vol. VI Issue 1, February 1995

### Church Weather Vanes

Did you know why church weather vanes are almost always in the shape of a cockerel? Superstition was that the early-morning crow of a cockerel summoned all wandering spirits back to the confines of the grave. This lore passed into early Christian belief and lingers on in the symbolic use of this bird as a church weather vane - forever vigilant against restless spirits as it revolves in the wind, supposedly calling to the north, south, east & west.

'The bird of dawning singeth all night long and then, they say, no spirit can walk abroad.' 'The morning cock crew loud and at the sound it (the ghost) shrunk in haste away and vanished from our sight.' (Hamlet, Act I Scene 1 & 2). Cleveland FHS, S. Durham, N. Yorkshire, October 1994, Vol. 5 #12.

### Friends of the Ruins, St. Raphael's Inc.

Glengarry Co, Ontario: St. Raphael's Church was destroyed by fire in 1970. Walls have decayed since and "Friends" is seeking donations to carry out restoration plans. Write Friends of the Ruins, Box 190, Williamstown, ON K0C 2J0

### Book on James Matthews, UE , in progress

Descendants to the 7th generation of James Matthews, UE, is currently being compiled by Cathy Thompson/Ross W. McCurdy and will be published as a work in progress late in 1996. James settled at Woodhouse Twp., Norfolk Co., ON after serving in the 1st New Jersey Volunteers during the American Revolution. Write: Cathy Thompson, 13 Backus Drive, Port Rowan, ON N0E 1M0, or Ross W. McCurdy, 498 Main St., W. Yarmouth, MA 02673.

## PERIODICAL POTPOURRI

Lori Walker MGS #1145, Editor  
Federation of Family History Society News and Digest reviewed by MGS' FFHS rep. Brenda McConnell, MGS #1344.

**HELP NEEDED** - Is there a reader who would review our French language journals? Call Louisa Shermerhorn on a Tuesday at MGS, 783-9139. Thanks.

### Ancestry Vol. 13 #5

Discovering the person / California research / Loyalist research in Canada / Catholic records.

### B.C. Genealogist, Vol. 24 #3

Settlers in the Railway belt.

### Brantches, Brant Co. OGS, Vol. 15 #3

Brandford Weekly Expositor vitals 1879-80.

### Chinook, Alberta FHS, Vol. 16 #1

Citing sources.

### Connections, Quebec FHS, Vol. 18 #1

Irish Stone / Quebec City Gazette 1846-55 marriage notices.

### Dakota Homestead, Vol. 24 #3

Newspaper holdings for Burleigh Co.

### Derbyshire FHS Issue 74

Tretheway family / Orchard family / Thomas Russell and his school / Ince village.

### Dumfries & Galloway FHS Newsletter, #23

Dalling family.

### East Surrey FHS Vol. 18 #1

Caroline family.

### Families, OGS, Vol. 34 #3

Upper Canada Land Settlement Records 1819-25.

### Family History News & Digest, Vol. 10 #2

Dade Parish registers.

### Family Tree Magazine

Vol. 11 #9: Forged Spence pedigrees / Ag. Lab. occupation / Dade Registers / Probate records.

Vol. 11 #10: Gamekeeper occupation / Newspapers in research / Commissary Courts of Scotland / DOS genealogy packages / Dr. Barnardo's Archives.

Vol. 11 #11: Hangman & currier occupations / Education in Ireland / Hyde Park LDS Centre / Windows 95 & family history / Newspaper research / Merchant Navy records.

Vol. 11 #12: Crime and punishment in 18th c. Scotland / British black ancestry / Saddler occupation / Alias names / London Probate Index / Workhouse ancestors / Trinidad families.

## NEWS FROM THE FAMILY HISTORY CENTRE

George Glenn, MGS #262, FHC Staff Librarian

### 1881 Census: Great Britain

More microfiche has been received.

### England: Cheshire

### Scotland: Renfrewshire Forfar / Angus

**NOTE: FHC closes for holidays Friday, December 8.  
Reopens Monday, January 8, 1996.**

- Genealogical Computing**, Vol. 15, #1  
 Family Search / Reunion / Producing Family History Books / WWW / Internet memb. kits / Ancestral Quest.
- Genealogical Helper** July/August 1995  
 Mariners' Museum.
- Genealogists' Magazine** Vol. 25 #3  
 18th c. exchequer records / Fisher boy apprentices / Hereditary disease.
- Generations**, New Brunswick Gen. Soc. Issue 65  
 Studholm report / Royal West India Rangers / History of Bath / Glasgow emigrants of 1816 / Maugerville settlement, part 5 / Cemetery Mls.
- Greenwood Tree** Vol. 20 #3  
 Creech St. Michael Parish / Wellstream and Wellspring surnames.
- The Irish at Home and Abroad** Vol. 2 #4  
 Co. Cork / Minority religions / Irish records / Irish in San Francisco / Ontario newspapers / Australian settlement.
- Irish Roots** 1995 #3  
 Nobility titles / Beginning Irish research / Surnames of Co. Kerry / Garda Museum & Archives / O'Sullivan Sept / Irish fighting Irish / Parochial returns / Roots of Irish genealogy / Birr, Co. Offaly / Irish rural crafts.
- Journal of One-Name Studies** Vol. 5 #8  
 Pocket watch & family history.
- Leeds & Grenville Branch, OGS**, Vol. 21 #5  
 Descendants of Adrien Senecal.
- London Leaf**, Vol. 22 #3  
 Index of land claim certificates of militiamen from War of 1812-14.
- Metropolitan**, Vol. 18 #1  
 Public school records / Islington School / Chase Farm, Industrial and Charity schools.
- Minnesota Genealogist** Vol. 26 #3  
 Emigrants to the Prairies from the US / Baptisms, marriages, confirmations & funerals at Hadley Lutheran Church 1895-1905 / Minneapolis firefighters.
- National GS Newsletter**  
 Vol. 21 #4: Genealogical guide to the Internet / ROOTS IV databases / Family Tree Maker.  
 Vol. 21 #5: PAF manuals / Mapping software.
- National GS Quarterly** Vol. 83 #3  
 Common-law in genealogy / Proving a genealogy / Using deeds to prove marriages & parentage / Free African-Americans in pre-civil war Alabama.
- New England Genealogical & Hist'l Society Register**  
 Vol. 149 #594: Heath ancestry.  
 Vol. 159 #595: Hammonds of Massachusetts / Thos. Varney Descendants, part 3 / Merwin and Tinker families / Name changes in Rhode Island 1800-80.
- Newfoundland Ancestor**, Vol. 11 #2  
 Marshall and George families
- New Zealand Family Tree**, Vol. 27 #2  
 Cogins family.
- Nexus** Vol. 12 #2/3  
 Deaths of Irish natives in Massachusetts 1859-60 / New publications.
- North Irish Roots**, Vol. 6 #1  
 Quakers in Ireland / Glasgow Poor Law records.
- Nova Scotia Genealogist**, Vol. 13 #3  
 Nova Scotians in Massachusetts 1855.
- Oregon GS Quarterly** Vol. 34 #1  
 Danish brotherhood records / Several pedigree charts.
- Origins**, Buckinghamshire FHS Vol. 19 #3  
 Criminal ancestors / Some Bucks women to Australia.
- Ottawa Branch News**, OGS, Vol. 28 #4  
 Wesleyan Methodist Baptisms, Renfrew Co.
- Oxfordshire Family Historian**, Vol. 9 #2  
 John Rush, Sinnott family.
- Profiles**, Perth Co. OGS, Vol. 13 #3  
 Robert Hay family
- Saskatchewan GS Bulletin**, Vol. 26 #3  
 Odessa files.
- Scottish Genealogist** Vol. 42 #3  
 Swedish research.
- Seattle GS Bulletin**, Vol. 44 #4  
 Bukovina Germans / Seattle cemetery Mls / Washington movers & shakers.
- Suffolk Roots**, Vol. 21 #2  
 Immigration through Ellis Island / Suffolk bankruptcies 1826-30.
- Toronto Tree**, Vol. 26 #5  
 William Lyon Mackenzie King bible.
- Wandering Volhynians**, Vol. 8 #3  
 Harbin, China Mennonites / Posen settlements in 16th/17th centuries / Hollandrys of the Vistula regions / Hollandrys in Posen.

## Generation Gaps QUERY

**Manitoba Genealogical Society, Inc., 885 Notre Dame Ave., Winnipeg MB R3E 0M4**

Name \_\_\_\_\_

MGS # \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

Telephone \_\_\_\_\_

**Note:** Members are allowed one free query per year. Non-members pay \$2.50 per query.

**Surname researched** List first name, spouse, children, parents, dates known, location, year of event being  
year of event being searched. Maximum 50 words per query.

### JANUARY CALENDAR

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
	1	2	3	4	5	6 Exec. mtg 9:30am Council mtg. 1:00pm both at MGS
7 MGS REOPENS 1:00-4:00pm (EEB staff present)  Computer Gr. mtg. 2:00pm	8  Swan Valley Branch mtg. 7:30pm Town Office Building	9 MGS open 10:30-3:30pm  Not open evg. in 1996	10 MGS open 10:30-3:30pm  & 7:00-10:00pm	11  MGS open 10:30-3:30pm	12	13
14  MGS open regular hrs.	15 MGS open 10:30-3:30pm (UEL staff)  Sw. Valley Br. 7:00pm Town Office	16  MGS open regular hrs.	17 MGS open regular hrs.  EEBr. mtg. 7:00pm, MGS	18  MGS open regular hrs.	19	20  Irish Group 1:30pm at MGS
21  MGS open Sunday hrs.	22	23  MGS open regular hrs.	24  MGS open regular hrs.	25  MGS open regular hrs.	26	27
28  MGS open Sunday hrs.	29	30  MGS open regular hrs.	31  MGS open regular hrs.			

## FEBRUARY CALENDAR

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
				1 MGS open 10:30-3:30pm	2	3
4 MGS open 1:00-4:00pm (EEB staff present)  Computer Gr. mtg. 2:00pm	5	6 MGS open 10:30-3:30pm	7 MGS open 10:30-3:30pm	8 MGS open 10:30-3:30pm	9	10
11 MGS open Sunday hrs.  7:00pm Town Office	12  Su. Valley Br.	13 MGS open regular hrs.	14 MGS open regular hrs. & 7:00-10:00pm	15 MGS open regular hrs.	16	17
18 MGS open Sunday hrs.  (UEL staff)	19 MGS open 10:30-3:30pm	20 MGS open regular hrs.	21 MGS open regular hrs. EEBr. mtg. 7:00pm, MGS	22 MGS open regular hrs.	23	24
25 MGS open Sunday hrs.	26	27 MGS open regular hrs.	28 MGS open regular hrs.	29 MGS open regular hrs.  Generations deadline March 1		

## MARCH CALENDAR

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
				1	2	
3 MGS open 1:00-4:00pm (EEB staff present)  Computer Gr. mtg. 2:00pm	4	5 MGS open 10:30-3:30pm	6 MGS open 10:30-3:30pm	7 MGS open 10:30-3:30pm	8	9
10 MGS open Sunday hrs.  7:00pm Town Office	11  Su. Valley Br.	12 MGS open regular hrs.	13 MGS open regular hrs. & 7:00-10:00pm	14 MGS open regular hrs.	15	16
17 MGS open Sunday hrs.  (UEL staff)	18 MGS open regular hrs.	19 MGS open regular hrs.	20 MGS open regular hrs. EEBr. mtg 7:00pm, MGS	21 MGS open regular hrs.	22	23
24 MGS open Sunday hrs.	25	26 MGS open regular hrs.	27 MGS open regular hrs.	28 MGS open regular hrs.	29	30
31 MGS open regular hrs.						

## PIONEER PROFILE

### GEORGE HERBERT MEASHAM

#### News Reporter: His Early Life

William J. Birtles, MGS #1006



George Herbert Measham

In the early part of the twentieth century George Herbert Measham was well known in Winnipeg as a news reporter with *The Winnipeg Tribune*. He joined the staff in 1910. However, from 1912 to 1918 he worked for *The Telegram* and then spent a brief time in Fort William, Ontario. In 1919 he returned to work for *The Winnipeg Tribune* as Grain Exchange reporter, a position he held until his retirement as a journalist in 1936.

Measham's early years, first in England, where he was born, and later in Western Canada, are worth recording. He led a very colourful life and experienced many exciting adventures.

George Herbert Measham was born near the seaport of Plymouth, Devon, England, in 1864. He was baptized on January 24, 1865 at Tywardreath ...a "stately old rural parish"...in nearby Cornwall. George's father, the Reverend Richard Measham, a Church of England clergyman, served as Chaplain in the Royal Navy. He had been born at Repton, Derbyshire, in 1827, the son of George and Ann Rebecca. George's mother, Rebecca Lydia Taylor, was the daughter of Dr. William Taylor, who ministered to the needs of the local miners. She was baptized on October 23, 1838, at Ludgvan, Cornwall. It was in this milieu that George spent his early childhood.

Later, he was a student at Plymouth Grammar School. His was a classical education; he learned Latin and Greek, and he spoke French. He learned to read Homer and Ovid in the original, and in later years, turned to them for relaxation, just as some people turn to detective stories.

George's father, in his position as Chaplain in the Royal Navy, was frequently away from home for months at a time. He was based in Plymouth and later, in Portsmouth, Deal, and other naval ports along the South coast. George's brother "Bertie" was a sailor who lived to become a Rear Admiral in the Royal Navy. It was assumed in the family circle that George would also pursue a career in the navy. Upon graduating from Plymouth Grammar School, he entered the Royal Naval School at New Cross in London. However, he decided not to go into the navy. This adventurous young Englishman had other plans.

The call of Canada was too strong to be resisted. So, with a score of other young Englishmen, George Measham set sail, arriving in Winnipeg in April, 1883, a mere 19 years old. In England, he left behind his father (his mother had died in 1878, at the age of 44), his brother Herbert Stanley, and his four sisters.

Young George had a theoretical knowledge of farming and got a job at once near Carberry, Manitoba, with Alex Anderson, an Aberdeen Scot. His wage was \$100 a year, top rate at that time.

Later, "Meash", as he was affectionately called by his friends, had a homestead near the old de Winton Station about three miles east of Carberry. His neighbour - nearly a mile away - was the English-born Ernest Seton Thompson, who had come west from Toronto on March 17, 1882 to be close to his brother Arthur, who was farming there. Ernest was later to become the celebrated western naturalist, illustrator, and nature writer, Ernest Thompson Seton. (*Editor: Seton was baptized as Ernest Seton Thompson, but later changed to Ernest Thompson Seton when he became "celebrated".*) Measham and Thompson became bosom pals and corresponded until Thompson's death in 1946. They had hobbies in common: nature study and "pranking around" the lonely homestead areas to the neglect of their own homesteads, neither of which were ever "proved up".

In 1884 George "homesteaded" near Abernethy, Northwest Territories (now Saskatchewan). This young Englishman arrived there still quite "green". However, he possessed a sharp wit, a capacity for observation, an ability to adapt, and a keen sense of humour. These attributes equipped him to tackle the tasks that had to be surmounted in the western Canada of the 1880s. In time, he became an inveterate hunter and fisherman, as well as a farmer.

However, the Northwest Rebellion of the aboriginal and Métis people in 1885 caused George to abandon his oxen and his plough to become a transport worker or "teamster", freighting goods. This mild-mannered man was given an antiquated Peabody rifle and five shells - that's all they allowed a teamster.

Their route was from Fort Qu'Appelle near Regina to Park's Crossing on the Saskatchewan River (now Saskatoon). He ventured forth as mail and dispatch carrier...on snowshoes.

In that "campaign" he never got near enough to the fighting line to hear the crack of rifles. The only enemies he saw were hungry camp followers from peaceful "Indian" villages who crowded around to get any food the military did not want or did not guard sufficiently well to protect from cunning theft.

Being a linguist, George learned to speak many of the Indian dialects, and knew some of the old chiefs and medicine men. He was a welcome guest in the lodges of different Indian tribes, particularly the Cress. At Dog Lake was his special Chief Nychappit, a Wood Cree of great wisdom, a valiant warrior and skilful hunter.

Although "Meash" did not have a chance to fire his Peabody rifle, he had a most disastrous experience soon after the "war" was over. Anxious to get back to his farm, he hurried his discharge through, and got away one afternoon. Spurning such useless frills as a saddle, he went into the bush, roped his horse, leaped on his back and started for the Fort. The animal was a bit frisky and tossed him playfully into the bush, breaking his leg, nicking him on the head, and otherwise messing him up.

The nearest surgeon was eight miles away. The messenger sent for him, and seeing the bloody body lying so still, reported all the way around that he was dead.

Before George got out of the hospital, every cent of his military pay had been spent. If the accident had occurred before he "signed off" the records, this would have been paid by the government.

"That's what I got for being in a hurry," he lamented later. But he had the satisfaction of reading his own obituary, as the Indian Head (Saskatchewan) editor heard the first report of his death and never got a denial.

"Since he must have been hard up to fill space," George went on to relate, "the editor devoted half a column to my courageous action in helping to put down the uprising, and the boys certainly gave me the raspberry over the brave deeds he ascribed to me when they knew that I had never been within miles of the firing line."

In 1886, at the conclusion of the Northwest Rebellion, among the various ways George earned a living was by carrying the mails on foot from Indian Head, located on the Canadian Pacific transcontinental railway, to Abernethy, a distance of some thirty miles northeast, and then on to Balcarres in the Qu'Appelle Valley.

Within a year George decided to return to Manitoba to continue his education. He graduated from the Winnipeg Collegiate Institute and later attended the Manitoba Normal School, intent on a teaching career. From 1887 to 1890 George was living in Carberry. For a time he worked in Clark's drugstore there and taught in rural schools around the town. He continued to teach in rural Manitoba schools from 1891 to 1905.

In 1899 he was teaching in Woodlands, some forty miles northwest of Winnipeg. Presumably, while teaching at Woodlands, he met and later married his first wife. Grace Jane Twedell was born in 1883 at St. Laurent, on the east side of Lake Manitoba in the Interlake region. Her parents were William George Twedell and Adelaide Chartrand. Grace Jane was raised as a Roman Catholic.

George Herbert Measham and Grace Jane Twedell were married on April 4, 1899 in Christ Church (Church of England) on Henry Avenue, Winnipeg, near the Canadian Pacific Railway Station. He was thirty-four; she was sixteen. The witnesses were James Dickson and E. Wilburs.

Two daughters were born of this union, Mary and Maud. Both survived to adulthood. Mary Measham married William Rodes. They had one son, Edwin.

Maud Measham trained to be a clothes designer. Subsequently she went to Los Angeles, where she married a Mr. Babcock and spent the rest of her life.

A letter written by George in 1907 to relatives in England revealed that Grace Jane was gravely ill. She died soon after, at the age of twenty-four.

On August 14, 1909, George, a widower, married for the second time. The wedding ceremony took place in Christ Church, Winnipeg. His bride's name was Eliza Maria Augusta Vidal, spinster, of Woodlands. She was 32. It is quite probable that he had known Augusta at the time of his first marriage, or earlier.

Augusta had been born in St. James in 1876, daughter of William Mitton Vidal and Maria Hallett. Augusta was baptized on January 8, 1877, in Trinity Anglican Church at Headingly.

Three children were born of this union. George William Vidal Measham was born in 1910. In 1946 he married Florence Irene Swinton. They had one daughter, Rosemary, who resides in Winnipeg. James Robert Bourke Measham was born in 1912. In 1950 he married Irene Lougheed. They had a daughter, Diana, and a son, James, who resides in Winnipeg. Muriel was born in 1915. In 1950 she married Norman Leslie Brown and went to live in Toronto.

George and Augusta Measham, with their young family, moved from Woodlands to Winnipeg in 1910. George had decided to give up farming to become a journalist. He joined the staff of *The Winnipeg Tribune* and remained in his position as Grain Exchange Reporter until his retirement in December, 1936.

George Herbert Measham died at his home in St. James on June 17, 1948, at the age of eighty-four. His funeral was conducted by the Reverend George Walker of St. James Anglican Church.

In 1940 Measham was interviewed by *Winnipeg Tribune* colleague, Col. G.C. Porter, in his column, "The Oldtimer Talks". In his old age, he related a bizarre story about a "dream" which he had experienced in those early days. In 1905 he had stopped teaching and for the next four years had resumed farming, this time with a partner.

It occurred in the fall of 1905. I was farming at Woodlands. Stogel Post Office is a mile away. In company with Leslie Wilson, I was hauling wood.

As we passed the post office, I remembered that it was about time for the mail to arrive. It was 4:30 and I was tired, but I told my companion to drive on home and I would wait for the mail and walk the balance of the way.

Sitting on a bench with my pipe I was soon dozing. I dreamed that the postmaster came around and handed me two papers and a letter. We passed the time of day and I started for home. Of course one is never surprised at what happens in a dream, and I was not astonished when I found myself climbing a high fence which my road bordered, for it saved me from walking several hundred yards.

Crossing the pasture I climbed the fence again in front of my home. My old dog ran out barking and put his front paws up on the fence to be petted. My papers fell from my hand, and I picked them up, walked around to the house and stepped upon the porch.

At this stage I was awakened by the postmaster. He handed me two papers and a letter. Thanking him I went on home, but, of course, skirted the fence I had climbed in my dream. Mrs. Measham and Leslie were sitting in the front room when I went in. The wife casually asked me where I had been since I came home. I told her I had come straight into the house from the roadway. She seemed surprised and Leslie laughed. Then they remarked together : 'Why, nearly half an hour ago we saw you come down

the highway, climb the fence, and cross the pasture. We wondered why you did that.

'Then we saw you pet the dog, heard you step on the veranda and Leslie got up and opened the door for you - and you were NOT there!

'A half-hour later you come in and tell us you just this minute arrived. We even saw you drop the papers you were carrying when you stopped to pet the pup.'

According to the calculation by the house clock, Mrs. Measham and Leslie Wilson had seen me climbing the fence as I did in my dreams at precisely the time I was snoozing in the post office.

Mr. Measham had no explanation to offer. He was not in the habit of dreaming and, as far as he could remember, this was the first time he had ever had a vision in his sleep that could later be verified.

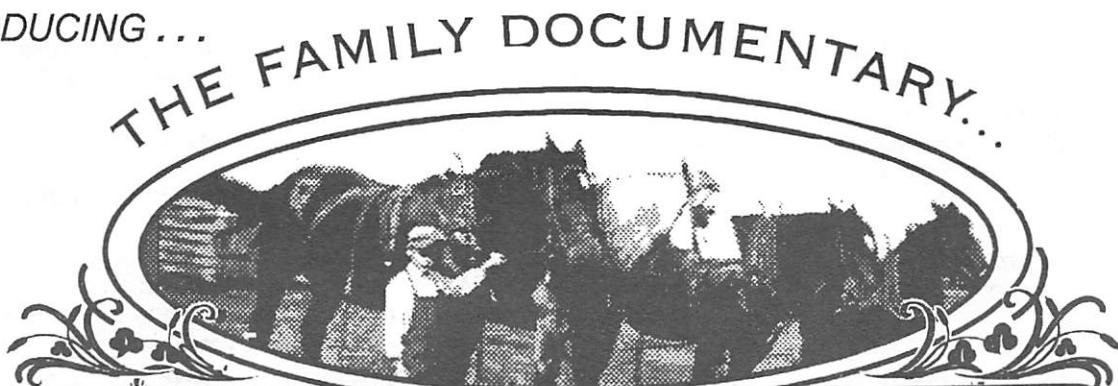
His many years as a pioneer in the northwest, as a hunter, student of natural history, and a mail carrier, had not previously produced anything resembling his experience in this dream. He did not know that many frontiersmen, especially Indians, were accustomed to visions or to "seeing and hearing things" which transpired hundreds of miles away. Time and again he had listened to recitals more strange and useful than this one experience.

In conclusion, George Herbert Measham stated: "If my 76 years have taught me anything, it is how very little we really DO KNOW. This sixth sense or occult quality of the mind is just one of the many mysteries, perhaps calculated to confuse the man who wants practical proof of every incident in his day-to-day existence that he cannot otherwise understand. I don't like to reject these things, and I'll admit I can't understand much that I have seen and heard in the solitudes."

#### Bibliography

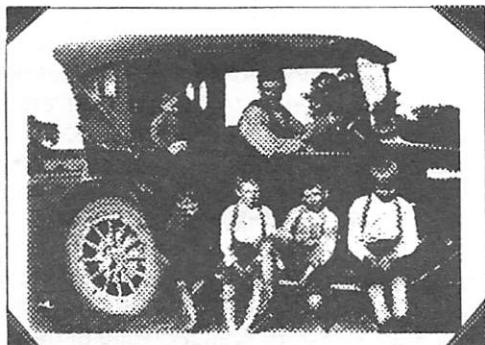
- *Winnipeg Tribune*: excerpts from 1935, 1936, 1940, 1948. Column by Col. G.C. Porter, "The Old-Timer", published 1940.
- MGS Resource Centre: IGI, books.
- *The Hallett Family. A History of the Henry Hallett family of Western Canada, 1793-1991*. MGS #929.2 Hal 1
- Ernest Thompson Seton book: Man. Government, Dept. of Culture Heritage & Citizenship. Historic Resources Br.
- Mrs. Diana Murray, (grand niece of George Herbert Measham) Northumberland, England: letters, photos, newspaper clippings.
- Miss Rosemary Measham, Winnipeg: conversations.
- Mr. James Measham, Winnipeg: conversations.

INTRODUCING...



**TELL YOUR FAMILY STORY ON VIDEO**

**THE CROWNING ACHIEVEMENT OF A TOTAL GENEALOGY!**



YOU'VE TRACED YOUR ROOTS, NOW TELL THE STORY--  
ON VIDEO-- USING A COMBINATION OF SIMPLE  
ELEMENTS TO CREATE YOUR FAMILY'S DOCUMENTARY.

**GENEALOGY    \*\* 50TH ANNIVERSARIES  
MILESTONE BIRTHDAYS    \*\* CHRISTMAS    \*\* REUNIONS**



**WHAT GOES INTO A FAMILY DOCUMENTARY?**

- PHOTOS & ARCHIVES TRANSFERRED TO VIDEOTAPE
- PROFESSIONALLY WRITTEN SCRIPT
- VOICE-OVER NARRATION
- MUSIC BACKGROUND
- TITLES, MOVEMENT, CREDITS
- BROADCAST-QUALITY EDITING EQUIPMENT
- LENGTHS FROM 10 TO 60 MINUTES

**SEEING IS BELIEVING:** CALL **488-6370** AND HAVE A FREE 6-MINUTE  
FAMILY DOCUMENTARY VIDEO-DEMO SENT TO YOU.

**CLEARWATER PRODUCTIONS**

THE FAMILY DOCUMENTARY SPECIALIST

## MANITOBA BMD EXTRACTIONS

Sent by readers, as noted.

### WHITE FAMILY BIBLE LIST

J. D. Fulton, Portage la Prairie, Manitoba.

"The list was extracted from the family Bible which was in the possession of my grandmother, Mary Elizabeth Sanderson White, wife of James Fulton.

"The marriage license of John Avery White and Mary Ann Brown is torn and incomplete, but it appears they married in Dumfries County, Upper Canada, Aug. 20th, 1845.

"Their move to Manitoba in 1873 is detailed in *The Tread of the Pioneers*."

#### Parents' Register

Father: George Avery White, born August 7, 1820

Mother: Mary Ann Brown, born July 7, 1828

#### Marriage

August 20, 1845

#### Births

May 13, 1847	George Avery White (Junior)
Aug. 22, 1848	David B. White
Mar. 7, 1850	Margreat (sic) White
Jan. 24, 1852	Helen White
Oct. 1, 1853	James S. White (died)
Sept. 3, 1854	Son (baby)
Nov. 6, 1855	--- J. S. White
Oct. 23, 1857	Elizabeth White
June 5, 1857	Mary Elizabeth Sanderson White (Editor: 1858?)
Mar. 17, 1861	Baby boy born
Mar. 8, 1862	William White
Nov. 27, 1863	Baby born
Jan. 7, 1865	Robert B. White
Oct. 5, 1866	Andrew Little White
Dec. 5, 1868	John A. White
Mar. 3, 1869	Charles White
Sep. 7, 1872	Baby boy born

#### Deaths

Oct. 26, 1853	John S. White (Baby, aged 24 days)
Sep. 6, 1854	Baby boy, age 3 days
Sep. 13, 1858	Elizabeth, aged 11 months 7 days
Mar. 20, 1861	Baby boy, age 2 days 12 hours
Feb. 28, 1863	W. White, aged 11 months 21 days
Nov. 30, 1863	Baby boy, 3 days
Apr. 11, 1867	Andrew White, aged 6 months 5 days
May 10, 1943	Mary Elizabeth Sanderson White
Nov. 10, 1948	John A. White

## OBITUARY CARDS from SASKATCHEWAN

### Referring to Manitobans

Mrs. F. June Helm, MGS #877

".... visited my uncle ... in White Fox (Saskatchewan) ... kept many obituary cards. ... They are the first obituary cards I have seen that included the entire history of the deceased. ... information should be filed with the genealogical branch nearest the place of birth of the deceased. ... list the ones relative to Manitoba."

#### Bleakley

Mary Caroline, passed away July 18, 1994, at White Fox, Sask. Maymie, as she was fondly known, was born on February 7, 1906 at Ros(s)endale, Manitoba, the 2nd child of Syd and Harriet Love of that district.

On December 28, 1932, Maymie married Matt Bleakley of Pas Trail, Sask. and together they farmed in that area.

Maymie was predeceased by her father in 1936; her mother in 1973; three brothers, Melvin in 1969; Syd in 1970; and Harvey in 1935; her husband, Matt, in 1968; one daughter, Mrs. Ivy Goldman in 1963, and one son, James, at birth.

She is survived by one daughter, Lois (Mrs. Ed) Miller of Prince George, BC; one grandson, Jim Goldman; two granddaughters, Brenda and Beverly (nee Miller); and three great grandchildren. Also surviving are two brothers: George of Melfort, Sask., and Ira of White Fox, Sask.; two sisters, Mrs. Ella Love and Mrs. Vera Wood, both of White Fox, as well as a number of nieces and nephews. Interment: White Fox Cemetery.

#### Love

Harvey Carlyle, born to Mary and George Love on October 27, 1905, at Virden, Manitoba. He took his schooling at Glenburney School No. 387 at Cordova, Man. In 1934, the family sold out the Manitoba farm and went to farm at White Fox. Harvey remained on the farm until the spring of 1990 when he was hospitalized and then moved to Pineview Lodge.

Harvey married Mary Margaret (Marjorie) Allen in October of 1938. To this union was born one son. Harvey will be remembered as a very quiet man. He enjoyed reading, dancing and travelling. He was predeceased by his mother Mary (1913); stepmother Carrie (1954); father, George (1955); sister, Elma Ferguson (1961); wife Marjorie (1977), and brother, Wesley (1990).

Harvey leaves to mourn his passing, his only son, Garry; daughter-in-law, Mardell; grandchildren, Laurie & Darwin; and a special friend, Ruby Scott. He also leaves to mourn, sisters-in-law, Ella Love of Nipawin; Eileen (Harry) Shatula of White Fox, and Hazel Blancher of Westbank, BC; 7 nephews, 4 nieces and their families.

Harvey died March 31, 1991 at Nipawin, Sask. Interment: White Fox Cemetery.

#### Love

Wesley Hammond, born June 28, 1913, at Cordova, Manitoba. His parents were George & Mary Love. Wesley took his schooling at Glenburney School #387. His parents sold out in 1934 and came to farm at White Fox, Sask. Wesley resided at the farm until February 1989 when he moved to Riverside Manor in Nipawin.

Wesley married Ella Love of Ravendale, Sask. on JUNE 28, 1938. To this union were born a daughter and a son. He enjoyed fishing, reading and talking with his family, friends, and neighbours. He is predeceased by his mother and father; stepmother; sister Elma, and an infant granddaughter, Kari. Wesley leaves to mourn his passing his loving wife, Ella; his daughter Gwen (Mrs. Gerald Scarf of White Fox); his son, Eldon and Myrna of White Fox; 6 grandchildren and 6 great grandchildren; and his brother, Harvey.

(Death date not mentioned on this obituary card but funeral was Feb. 6, 1990, Interment at White Fox Cemetery.)

#### Torwalt

Erna, of Love, Sask. passed away very suddenly at Nipawin Union Hospital on September 9, 1993, at the age of 68 years. Erna was born at Steinbach, Manitoba to Johan and Johanna (Byers) Sager on March 18, 1925. The family moved to Esk, Sask. and in October 1930 they moved to the homestead at Torch River, Sask. She took her schooling at Moose Run School.

She met, and married Oscar Torwalt on February 1, 1946. To this union 3 children were born. Her love for animals and nature was always apparent. She had a great love for growing things and a deep pride in her garden, flowers and houseplants. When not busy at this, she spent her time knitting. She was very fond and proud of her children and grandchildren. She had a great love for her Lord and her Church. She was never happier than when surrounded by her family and friends.

Left to treasure her memory are her husband, Oscar; her family, Maryanna (Aarvid) Burton of Codette; Rosanna (Wayne) Fox of White Fox; and Marvin (Deloris) Torwalt of Love; her grandchildren, Michelle & Lorraine Fox; Kelvin Burton; and Scott & Lynda Torwalt; her sisters, Hedwig Lessing of White Fox; Agnes (Albin) Viklund of Prince Albert, and Anna Shelke of Garrick; her brothers, Ewald (Martha) Sager of Edmonton; Willy Sager of Melfort; Henry (Kathe) Sager of Wetaskiwin, Alta.; and Arnold (Yvonne) Sager of Love; and many special nieces and nephews; and brothers and sisters-in-law.

She was predeceased by an infant brother; an infant sister; her parents; her brothers, Joseph, Kiebn, Berthold

and Albert. Funeral at Hi-Way Tabernacle, with Interment at Corner Lake Cemetery.

"NOTE: Quite possible that the funeral and interment are in the Torch River area because the reception was at the Torch River Community Hall."

#### Wall

Margaret, born in Rosenfield (Rosenfeld?), Manitoba on October 18, 1894 to Peter and Maria (Dueck) Bergen. She passed from this life in Pasqua Special Care Home on September 10, 1990. Margaret received a Grade 8 education - quite an accomplishment in the early days. When she was 22 years old, she met George Wall and they were married at Gouldtown, Sask. Margaret's family meant a great deal to her. She loved to quilt, knit and crochet. Each grandchild possesses something that Grandma crocheted just for them. Margaret was always very involved in the church. She loved the Lord dearly and spent many years serving Him. Her greatest desire was that her children and grandchildren would love the Lord as she did.

She was predeceased by her parents, Peter & Maria Bergen; her husband, George, sons John & Benny; and daughters, Helen Scanlon and Agatha Larson.

She leaves to treasure her memory, two sons, Pete (Edna) of White Fox, and Bill (Kay) of Penticton; Mary (Abe) Boschman of Carrot River and Susie (Bob) Lees of Amherst, N.S.; son-in-law John Larson of Prince George; two daughters-in-law, Lola of Dawson Creek, BC, and Jessie of White Fox; 27 grandchildren, 37 great grandchildren, and 12 great great grandchildren.

Funeral was at Carrot River Mennonite Church on 15 Sept. 1990 with interment at Pine Grove Cemetery.

#### Guier

Ernest, born in Winnipeg, Man. on November 22, 1907. Died 2 September 1992 at the age of 84.

At the age of 5, Ernest went to Dafoe, Sask. to live with his grandparents on their farm. He received his education at Horton School and at the age of 13, he was confirmed in Zion Lutheran Church in the Prairie Rose District. Ernie loved the great outdoors and spent many happy hours walking and hunting the bush land he knew so well. For 46 years he owned and trapped a life in the fur block. He continued to trap until a few months before his death. He homesteaded in the Blue Spruce District in 1927 where he farmed and lived until 1985.

Times were hard and Ernie supplemented the farm with trapping and carpentry. He worked on the CPR bridge in 1929 until its completion. From the early 40s he was a trustee on the School Board and continued to serve in various capacities until 1979. Before the RM of Torch River

was formed, he served on the Advisory Committee of the Local Improvement District #517 and acted on the Agricultural Committee after the RM was formed. He was a member of the White Fox Alfalfa Association from 1936 to 1963. He was also a member of the Seed Growers Association and a member of the White Fox Co-op.

In 1937 he married Lillian Anwieler, the youngest child of Jacob and Matilda Anwieler. From this union 6 children were born: Dorothy (Bill) Wark of White Fox; Norma McLean of LaRonge; Barbara (Thobby) Dahl of White Fox; Helen (Dale) Croissant of Choiceland; and Debbie (Darwin) Parkinson of Air Ronge. Ernie was predeceased by an infant son, Gordon Ernest; his mother, Molly (Guier) Ostopchuck, and his father, Henry Guier. Besides his 5 daughters, he leaves to treasure his memory, Lillian Guier; 13 grandchildren; 10 great grandchildren; and 2 great great grandchildren, as well as numerous friends and relatives. Funeral was at Zion Lutheran with Interment in White Fox Cemetery.

---

## GOOD THINGS FROM OTHER PLACES

Collected by the editor, credit as noted.

### Explanations of Some Surnames

Reader's Digest, March 1995

Unmarried women are called spinsters because spinning was traditionally the work of unmarried women. They were called spinsters rather than spinners because the ending "-ster" was generally applied to women in earlier times.

This fact accounts for duplicate forms of a number of surnames. The feminine equivalent of the name Brewer is Brewster. Male weavers were often called Webb, and female weavers were therefore called Webster. And a man who made bread for a living was a baker, but a woman doing the same job was a backster or, as we now spell the name, Baxter.

*-James McDonald in Sunday Express, London*

### A Wee Bit of Ould Sod

From A Simple Guide to Irish Genealogy, comp. by Rev. Wallace Crane, 3rd ed., 1966, p.26; Seen in the Red River Valley Genealogical Society Newsletter, Vol. 25 issue 2, April 1995

These are old terms of land assessment from Ireland.

1 Gneeve	= 10 Acres
2 Gneevess	= 1 Sessiagh
3 Sessiaghhs	= 1 Ballyboe
2 Ballyboes	= 1 Ploughland, Seiseagh or Carrow
4 Ploughlands	= 1 Ballybetaugh or Townland
30 Ballybetaughs	= 1 Trioca Cead or Barony

---

### Occupations

from Blackhawk Genealogical Society, Autumn 1989 via Bismarck Mandan Historical & Genealogical Society, 3/95, p.17.

Alewife	A woman who keeps a tavern
Apiarist	Beekeeper
Apothecary	Druggist, Chemist
Artisan	One who is trained in a trade
Bailiff	King's rep., agent of lord of the manor officer under a sheriff to serve writs
Besom-maker	Broom maker
Cakeman	Dealer in cattle cake
Calender	Person who presses cloth or paper
Carrier	Person plying for hire with a cart
Cartwright	Man skilled in making wagons
Clother	Dealer or maker of cloth, master weaver
Compositor	Printer
Cordwainer	Shoemaker
Cutler	One who makes or sells knives, etc.
Dareman	Dairyman
Dyer	One who dyes cloth
Endholder	Inn keeper
Farrrier	Horse doctor, one in charge of horses
Fence Viewer	Person who inspects farmers' fences
Flax Dresser	Person who works with flax fibres
Framer	Farmer
Ginerr	Joiner
Glover	Dealer or maker of gloves
Gobar	Jobber
Grecher	Grocer
Hawker	Peddler
Headborough	Constable or deputy constable
Hedger	One who trims and tends hedgerows
Hilliard/Hiller	One who covers houses with slate
Ironmonger	Dealer in iron goods
Limeburner	Maker of lime
Malster	Malster or brewer
Millow	Miller
Millwright	One who designs or erects mills
Nettir	Knitter
Outridder	Mounted attendant riding before/behind a carriage
Packman	Itinerant peddler
Ploughwright	One who makes or repairs ploughs
Poulterer	Dealer in poultry
Quarryman	Stonemason
Revenuer	Federal officer enforcing law against the illegal manufacture of whiskey
Roper	Rope maker
Savant	Servant
Sizer	One who applies size to textiles
Slatter	Slater
Slaymaker	Maker of reeds or slays for looms
Stokiner	Maker or weaver of stockings
Sutler	One who supplies army with provisions
Tawer	One who taws - makes hide into leather without the use of tanning
Vintner	Wine merchant
Whittawer	One who taws skins into whiteleather

---

## **Canadian Land Terms**

Collected by Beth Audette, MGS #1129

Example: NE 9 - 8 - 13 W2

NE denotes the northeast 1/4 of the section  
9 denotes the section #  
8 denotes the township # (running east and west)  
13 denotes the range # (running north and south)  
W2 means west of the 2nd Meridian

**Free**  
See homestead entry.

### **Homestead**

Western, a parcel of Crown Land (belongs to Government) usually consisting of 160 acres, granted to a settler under certain conditions by the government to be developed as a farm.

### **Homestead Bible**

Mail order catalogue. It is said that many a foreign born settler, and his family, learned about the way of life, prices of things, and even the art of reading, from the mail order catalogue.

### **Homestead Act**

An act of parliament passed in 1872 in full, called the Free Land Homestead Act, governing conditions under which government land was to be settled, especially in the West.

### **Homestead Duties**

Six months residence upon, and cultivation of, land in each of the three years. A homesteader could live within nine miles of his homestead on a farm of at least 80 acres solely owned and occupied by him or his father, mother, son, daughter, or sister.

### **Homestead Entry**

The person who was applying or filing for a homestead had to appear in person at the Dominion Lands Agency or SubAgency for the district. He had to be the sole head of a family, or any male over 18 years old. entry by proxy could be made at any agency, on certain conditions by father, mother, son, daughter, brother, or sister of the intending homesteader.

### **Patent**

An official document from a government giving the right to own land on which the homesteader had performed the required duties.

### **Pre-emption**

A homesteader in good standing, could pre-empt on a 1/4 section along side his homestead. Price \$3 per acre. Duties were to reside 6 months in each of six years from date of homestead entry (including time required to earn homestead patent) and cultivate 50 acres extra.

### **Range line**

Every 6 miles between meridians are other north-south lines called range lines.

**Section** = one square mile

**Township** = six miles square

**Principal Meridian** = a north-south line beginning at the 49th parallel and running north through Rosser, Manitoba about one mile west of Headingley. Range numbers west of this line (they number 1 through 29 for Manitoba) are referred to as "Range # - West of the Principal Meridian". Those east of this line (they number 1 through 17 in Manitoba) are referred to as "Range # -- East of the Principal Meridian". See *Generations*, Vol. 12 #3, September 1987, p.9.

## **Common Latin Terms Used in Parish Records**

Timberline, Vol. V Issue 5, p.95-54

Anni	of the year
Anno	in the year
Anno domini	year of the Lord
Annus	year
Anti / ante	before
Apud	in, at, to, nearby
Baptisatus / baptista	baptized
Conjuges	married couples
Conjuncti fuere	they were married
Dictus	named
Die	on the day
Dies	day
Et	and
Filia	daughter
Filius	son
Fuit	he, she, it was
Imprimus	the first
Matrimonium	matrimony
Mors / mortis	death
Parva	small
Relicta	widow
Spuria	illegitimate daughter
Spurius	illegitimate son
Uxor / uxoris	wife
Vidua	widow



## **OUR SYMPATHY**

to

Russell Bedford, MGS #2059, and his family, on the death of his father, Howard Russell Bedford, June 21, 1995, Killarney, Manitoba, in his 106th year.

## IN PRAISE OF OSWALD!

Beverley Hinds Mackey, MGS #2125

**Editor:** This fall MGS received a letter from member Bev Mackey. In part, here is what she wrote (and she says she found MGS without Oswald!):

"I've just finished a genealogical project I'd been putting off for some time. At last, I thought, I could get back to the impossible task of organizing my own research. There is so much information. Where did I get it all? Definitely not from certain Public Record Offices or certain Libraries or certain Genealogical Societies I had written but never received replies from. Especially not the majority of the ones in Ireland .... Of course there was always The Latter Day Saints Library to fall back on, but .... you have to know where to look.

How had I accumulated all this information that I'd neglected for the past six months? What was it that had given me my start when I had absolutely nothing to start with?

The answer has been there in my head for some time. I just never gave it any serious consideration. However, it suddenly popped out, when not even thinking, I started fooling around with my word processor. Then it all poured out, without any conscious thought.

The answer was, "OSWALD".

.... it explains clearly the main reason for my progress this far. .... I appreciate all the good people I've had the pleasure of being in contact with because of Oswald.

I'm enclosing .... After I'd finished I decided I would send a copy to all the friends I've made and have been helped by in the past 3 or 4 years. For even it was written for fun, it is true."

After I become famous the world over for my great ability as a genealogist, people are bound to ask: "To what do you credit your great success in genealogy?" To which I will humbly reply, "OSWALD!" And "Who or what is an Oswald?" they will enquire.

And my answer will be:

King Oswald of Oswey, in olden Britain, who became St. Oswald of Heavenfield, who brought Christianity to Britain from Ireland

Oswald Hinde's of Stelling Hall, Hexham, 1500s

Oswald Hinde's of Northumberland, 1600s

Oswald Hinde's of Barnard Castle, Durham, 1600s

Oswald's of County Down, Northern Branch of the Hussey family, 1700-1800

Oswald Hinds of Guelph, Ontario, b1826, son of John Hinds of Co. Cavan, Ireland

Oswald Hinds of Owen Sound and Manitowaning, Ontario, b1855, son of Oswald of Guelph  
Oswald George Hinds of Winnipeg, Manitoba, b1906, grandson of Oswald of Manitoulin

Not to mention:

Oswald Hinds, son of Beatty Hinds, and second cousin os Oswald of Manitowaning

J. Oswald Hinds of Renfrew County, Ontario, second cousin of Oswald of Manitowaning

Arthur Oswald Hinds of Gore Bay, son of Oswald of Manitowaning

A. Oswald Hinds of Gore Bay, grandson of Oswald of Manitowaning

John Oswald Hinds of Toronto, Ontario, grandson of Oswald of Manitowaning

A. Oswald Hinds of Toronto, great grandson of Oswald of Manitowaning

Amongst the Johns, Thomas', Williams, James', Ralphs and Walters, OSWALD stood out like a shining beacon of light. Without Oswald, my length of time as a family researcher would have lasted about a month.

Oswald led me to John and Mary Margaret Montgomery Hinds of Guelph, Ontario, and back to all the Irish Hinds'.

Oswald led me to Catherine Tilton Hinds of Moulinette, Cornwall, and back to all the Tiltons, Barnharts, Eamers, Clines and Gallingers. Also to Barnharts Island in the St. Lawrence River and the Pioneer Village at Chrysler's Farm.

Oswald led me to Annie Reid Hinds Amer, her parents Francis and Annie Scott Reid and her brother Hugh from Ayr, Scotland, and George A. Amer, Laban Amer, Annie Amer Brinkman and Blanche Brinkman Unger.

Oswald led me to Beatty Hinds, and his granddaughter, Marguerite Dewolfe Clayton of Howell, Michigan.

Oswald led me to Bill Graham and Maura Newman, kissing cousins from Eire.

Oswald led me to Rev. Edward Isaac of Millom, Cumbria, and to Malcolm and Susanna Hinds of Winnipeg.

Oswald led me to my great Aunt Ida Hinds Stubbs of Toronto and Manitoulin.

Oswald even led me to Daphne Watts of Australia, Estella Juarez of California, Owen Maguire of Manitowaning, Mary Lou Hinds of Sudbury, Lyall Manson of Cornwall, John Moody of Ottawa, Leone Hinds of Elora, Oren Emrich of Kansas City and Jeanette Allen of Manitowaning.

**OSWALD is the most beautiful name a family researcher could start out with!**

## ARE THESE YOUR ANCESTORS?

by Kathy Stokes, MGS #125

How different were the celebrations one hundred years ago this month? And what things remain the same? Information from the *Winnipeg Free Press* of December 1895 shows that Christmas was much less frantic but some of the same activities have carried on for more than a century. Children's concerts were much in vogue, sponsored by churches and schools. Children at All Saints Church performed the play, "Our Toys", and Bethel Sunday School entertained with "Bundle of Sticks". Adult choirs sang cantatas. Holy Trinity Church had a magic lantern festival.

Turkey was the Christmas dinner of choice, complete with most of the trimmings we still devour today. But oysters were more prominent on the menu or as a special treat. Employees of Central Dry Goods were given an oyster supper on Christmas Eve. The Manor House Bar offered free oysters to everyone all day long on December 23.

The *Free Press* published on Christmas Day, complete with a cartoon of Santa Claus sharpening his knife before he carved the turkey. The *Winnipeg Tribune* took a holiday on the 25th, but its Christmas Eve issue also had a Santa cartoon, showing Santa riding across a sloping roof on a bicycle. Rather put Santa at risk, and where was the sleigh and eight tiny reindeer?

The Children's Home in Fort Rouge had a visit from the bearded one (played by Dr. Chown). The fifty children in residence each received a gift and sang with great enthusiasm. Awards for "Improvement and good conduct" were handed out to Joseph Wilcox, Tom and Katie Alder, Maggie Grahame and Ella Scott.

Over at the General Hospital, no effort was spared to give the patients a notable feast. Men in long grey dressing gowns, women in loose wrappers of various colors and children in the isolation wards each had their own ward parties where the tables were decorated with chrysanthemums, roses, narcissus, holly and evergreens as well as bowls of fruit. For those who could not eat solid foods, oyster soup was provided. There were more than eighty patients in residence that Christmas.

The Royal Canadian Dragoons held large feasts in both the officers' and sergeants' messes. Prisoners at the police station had a special turkey dinner. Several firms sent cigars and boxes of oranges to the police. The staff of E.L. Drewry's business each received cigars as well. Presumably there were no women employees, or were they just ignored?

Newspaper advertisements were small and relatively few in number. Prices seem very low by today's standards, but then, so were wages. Drawn young turkeys at 11 cents

per pound, fancy raisins at 35 cents per pound and young tender asparagus sold in a three pound tin for 45 cents were some of the food bargains advertised by the Hudson's Bay Company. Richard & Co. Wine Merchants offered Lucas Celebrated English Ale at \$2.00 for one dozen quarts. Galt Nut Coal, home delivered was \$5.25 per ton.

Gift ideas from Banfield's Carpet Store included silk cushions for \$2.00 and grey and white fur rugs for baby's carriage at \$1.50. Dingwall's suggested sterling sugar sifters or bon bons with gold bowls (sic) for \$1.50 each, "almost as cheap as plated and much more satisfactory". A solid oak cobbler seat rocker with arms sold for \$2.75 at Scott Furniture and McCready's of Toronto mentioned children's snowshoes for \$2.50 from their catalogue.

The *Free Press* reflected on Christmas Day 1895 in its issue of the following day:

"This was the quietest Christmas in Winnipeg history. There was little stir in the streets... possibly due to the coldness of the weather. The domestic habits of citizens which have in recent years taken the place of the old down-town life are largely responsible. The absence of drunkenness was a conspicuous and gratifying feature of the day's festivities and was another strong proof of increasing home life in the Prairie Capital."



**GEN-FIND  
RESEARCH  
ASSOCIATES**

Certified Specialists in  
Western Canada, Ontario, Scotland, Ireland, Forensic  
Genealogy and Charting/Documentation Services

908-34th Street S.E., Calgary, Alberta, Canada  
T2A 0Z6  
Tel: (403) 272-3470 \* Fax: (403) 272-3470  
E-Mail: [hutchiso@freenet.calgary.ab.ca](mailto:hutchiso@freenet.calgary.ab.ca)

A Member of The Genealogical Speakers Guild and The  
Association of Professional Genealogists



## GENERATION GAPS

Send queries to MGS, Attention: Editor. Members allowed one free query/year; additional or non-member queries \$2.50 each. Please TYPE or PRINT.

All addresses given are Canadian unless otherwise noted.

## BARANOWSKY / STRYK / KRAWCHUK / WAWRYSZN

Were your ancestors named Jan Stryk, Tymbo Krawchuk, Pawel Wawryszn, who sailed on the "Saxonia", landing at Boston, 31 May 1900? They, with my grandparents Baranowsky, gave their last residence as Skalat (on the ship's manifest). My grandparents settled in Brokenhead. Any info apprec.

Contact: Sharon Slack

4093 West 33rd Ave.  
Vancouver, British Columbia V6N 2H9

## BOYD

Thomas, b.June 7, 1867, Ire., d. from stroke Feb. 26, 1931. Lvd. Winnipeg 30 yrs. Past Grand Master of Grand Lodge of Man. Wife: Sarah Grey/Gray. 5 chn: 3 daus. (Rita & Joanne), 2 sons. Thomas' parents were David & Jane Boyd who m. at Errigale Parish Ch., Emyvale, Co. Monaghan, Ire. & later lvd. at 49 Parkway Ave., Toronto.

Contact: Alexander & Alvira Cowan

16 Lewiston Rd.  
Scarborough, Ontario M1P 1X7

## CAMERON HIGHLANDERS

Seek info on those who served with the 43rd, 79th Draft, 179th & 174th Cameron Highlanders of CAnada, CEF, 1914-1919. Want anecdotes; also photocopies of diaries, trench letters, etc.

Contact: Stuart McLean

102 - 752 Kipps Lane  
London, Ontario N5Y 4V4

## CREEDON

Howard Marion Creedon, b.Aug. 1910, d.Aug. 1991. Marr. 1.Olive (Mickey) Louise McDonald, (b.Napinka, Man., d.Nov. 1964), 2. Mary ?. Was mgr. B of Montreal, Hartney, Punnichy, Estevan, Dominion City, Souris, Wpg., Saskatchewan, Regina. Chn: 1. Gerald R.; 2. Donna Katherine (m. Raymond A. Schween Nov. 1962) May be 1 adopted granddaughter. Any info?

Contact: Mrs. Diana M. Smith

Box 134  
Horsefly, British Columbia V0L 1L0

## DOWN

William Richard, b.1858, Elgin Co., m. Mary Anne Sanders, b.1861, Exeter, Ont. Chn: Ali b. Exeter: Olive b.1883; Fredrena b.1884; Gertrude b.1886; Edwin Wesley b.1889. Left Exeter 1901 for Man. Lvg. Virden 1939. Could be lvg. Winnipeg. Seeking relatives.

Contact: Phyllis Benner

615 Cayley Drive  
London, Ontario N6H 3G7

## DUCHESNEAU / DELORME

Seek info re Joseph Duchesneau, 1866-?, m. Febronie Delorme (1879-1969) St. Norbert, 29 Apr 1907. Business? Chn? Place of death/burial? Febronie bur. St. Norbert.

Contact: Sharron Gottbreht-Shen

18 Termakay Drive  
New City, New York 10956 USA

## DUCHESNEAU / LUCIER

Seek any data re Alexis-Azarie Duchesneau (1869-?), bro. of Joseph Duchesneau, s/o Francois-Xavier Duchesneau & Marie Lucier. Destiny unk.

Contact: Sharron Gottbreht-Shen

18 Termakay Drive  
New City, New York 10956 USA

## FOSTEY

Maurice (Myroslav - my father) Fostey, b.March 24 1925, s/o William & Onna. Looking for his sister named Zonia, married & perhaps living in Beausejour, Manitoba. Help!

Contact: Valerie Taylor

Box 87  
Vermilion Bay, Ontario P0V 2V0

## FOURNIER / GAUDET

Need help! Owen/Onesime Fournier (1849-?), m. Nov. 12, 1893, N.D. to Mary A. Gaudet (Cota?) (1850-?). Left ND 1900. Destiny unk; believe Manitoba (s/o Mary A., John Levi Gaudet, was at St. Leon, 1897).

Contact: Sharron Gottbreht-Shen

18 Termakay Drive  
New City, New York 10956 USA

## HAGUE

Richard Augustin, b.Feb 15, 1868, Birmingham (?), Eng, s/o Richard Hague & Mary Reynolds. To Canada 1870. Marr. Margaret Jane Scott June 12, 1895, Winnipeg. 7 chn. D.Aug. 7, 1905, Winnipeg. North End addresses in Henderson's Directories 1896-1904. Where 1868-1895? Any info. welcomed.

Contact: Marcia Cuthbert

1101 - 485 Huron Street  
Toronto, Ontario M5R 2R5

## HUNTER

Seek relatives of Matthew & Maryanne Hunter who d. very young. Chn: Robert; Mae; Mamie; Annabella. Lvd. in Man.

Contact: Mrs. Dorothy E. Fisher

RR#1  
Camlachie, Ontario N0N 1E0

## MAIR

Joseph & Grace (Green) Mair m.1916, Portage la Prairie, Man., still lived there in 1925. Looking for descendants.

Contact: Beryl Robbins

Box 9, Grp. 16 RR#1  
Anola, Manitoba R0E 0A0

#### McPHERSON / HUYCK

James McPherson, b. July 1834, Ont., d.c1905, Carman, Man., m. Elizabeth C. Huyck, Ont. (b. May 1841, Ont.). Homestead RM of Dufferin, NE1/4 Sec 36-6-7W, 1883-1901? Chn: Malcolm b. Jan 1868, Ont., d. Portage la Prairie, Man., m. Ida Jane Miller, Mich. USA 1889; Walter b. May 1871, Ont.; Loretta b. Jan. 1879, Ont., had son Wilson Gray (Grey), lvd. in BC; Roddie B. b. Nov. 1898, Man. Would like to contact anyone researching this faam. or descs. of any of above.

Contact: Sheron Keeley

120 Grampian Dr.  
Oxford, Michigan 48371 USA

#### MORRISSEAU

Josephine Morriseau, b.c1860 poss. Man. (St. Francois Xavier on son's birth cert.), d/o Joseph Morrisseau & Marie Desjarlais (other chn: Cecil, Dilna, Pat, Pete, Roger, Joe). M. Antoine Gosselin (farmer b. Pembina, USA on son's birth cert.). Chn: John, Dave, Fred, Mary, Josiphine, Joseph, Bill, George, Gaston, Rosina. Lvd Haywood, Man. 1914.

Contact: Debbie Jedruch

RR#15, 906 Balsam St.  
Thunder Bay, Ontario P7B 5N1

#### RADLEY / TITLEY

Mary Ellen, b. Jan. 28, 1897, Ipswich, Eng. M. Alexander Herbert Titley. Chn: 10. D. Dec. 31, 1954, Winnipeg. Appreciate any info.

Contact: Don Ruddock

868 Manhattan Ave.  
Winnipeg, Manitoba R2L 1C1

#### SAWICKI

Wincenty Sawicki, b.c1832, m Rosalia Pawlicki before 1862. Son Jozef Sawicki b. 17 May 1862, Skala, Borszczów, Galizien, Austria, m Julia Orowalski, Jan. 1887. Jozef mvd to Krzywcze; they had 3 sons: Leon, Nicholas, Michael, before coming to Canada 11 May 1897 thru Halifax, NS. Jozef settled in Venlaw, Man. Wish info re Wincenty & Rosalia.

Contact: Lawrence Sawicki

28064 Norwood Ave.  
Warren, Michigan 48092-2407 USA

#### SCARFE

Looking for descs. of Orme Allen Scarfe, b. c1880, s/o Samuel Scarfe & Emma Hopewell. Last heard of in Winnipeg area. Emma d. with her child, Emma Elsie. Samuel remarried Mary J. Copping.

Contact: Anne Storey

1007 - 820 Burnhamthorpe Rd.  
Etobicoke, Ontario M9C 4W2

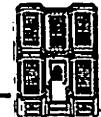
#### WILLIAMS / SKUCE

James Richardson Williams, b1859, Caniffton, Ont., s/o Rev. Hiram Wilson Williams & Lucy Mary MacGuire.

Went to Man. as young man, where? M. Ida Skuce, when? Chn: James, Kenneth, Frank. Kenneth emig. to Pittsburgh? producing parts for steam engines. Would like family history. Will share info on 9 siblings & ancestors.

Contact: Rita Orgar Williams (Mrs. J.W.)

139 Wilfrid Avenue  
Kitchener, Ontario N2A 1X2



#### BOOK REVIEWS

Louisa Shermerhorn, MGS #567L, Library Chair  
Brenda McConnell, MGS #1344L



*Fullertons, Fullartons and Fullingtons of North America.* A history of over 4,400 pages on the Fullerton family. This new 1995 seventh edition is produced on Microfilm. Gordon W. Fullerton has compiled this family history from cemetery records, family bibles, personal interviews, wills, and various other records of which most family historians are well aware. It is completely indexed, and the index appears near the front of the microfilm for convenience. View at MGS Library at MF 929.2 Ful

-LJS

#### Halladay Burial Grounds, Elgin, Ontario.

Leeds & Grenville Genealogical Society. ISBN 0-920300-71-5.

The land for this village cemetery in Elgin, Ontario, was donated by the United Empire Loyalist, Samuel Halladay. There are over 1300 alphabetical entries. Maiden names of wives are noted but are not indexed separately. A welcome addition to our collection of Ontario cemetery indexes.

MGS EAST CAN 929.5 ONT/LEE

-LJS

#### Sutherland History 1843-1992

Robert McWillie. This is a history of the John Sutherland and Ann Scott family. John and Ann were married at Deskford, Scotland in 1843. They had thirteen children and immigrated to Portage la Prairie, Manitoba around 1878. The property they farmed is now partially incorporated within the city of Portage la Prairie. Intermarrying families are Scott, Brown, McWillie, Stady, Gardiner, Campbell, Fanson, Sissons and Balmer. An Index and family data for more recent descendants is included. Illustrated.

MGS FH & BIO 929.2 Sut

-LJS

#### Courtenay Civic Cemetery, Courtenay, B.C.

Comox Valley Family History Research Group. c1995. ISBN 0-9696612-0-8. May be purchased from Courtenay & District Museum, 360 Cliffe Ave., Courtenay, BC, V9N 2H9 for \$20.00 plus \$5.00 postage and handling.

Completely indexed and set up by Section this cemetery transcription is detailed yet concise and clearly printed. The headstone records were cross checked with the City of Courtenay burial records which have been recently



computerized. We are pleased to add this British Columbia transcription to our collection as many of us find that family members became lost as they moved farther 'west'. We are doubly pleased to see that long time MGS member Barbara Page is still diligently working on resources for the genealogical community.

MGS WEST CAN 929.5 Cou

-LJS

*Goodwin Family. Alexander Goodwin 1767-1856 and his Descendants.* Comp. and ed. by Dorothy and Carl Pontifex, Winnipeg, Manitoba. "May this volume, in documenting the generations and retrieving some memories, serve in reminding us of our heritage."

The family history outlines the descendants of (Sandy) Alexander Goodwin of Kilsyth, Stirlingshire, Scotland. He and his first wife, Ellen Dunn, had two sons - Alexander Jr. who married Jennetta Campbell, and Charles, and two daughters - Jessie, and Ellen, who married James Lindsay. Ellen and James remained in Scotland. The others emigrated to Lanark County, Ontario, with Sandy and his second wife, Ann Hutchinson. Sandy and Ann had at least five sons and three daughters. A number of descendants moved west to Manitoba and Saskatchewan. Other family names mentioned as marrying into the Goodwin family are, Skuce, Frame, Young, Little, Smith, Buckingham and Phillips.

MGS FH & BIO 929.2 Goo

-LJS

F F H S: four booklets which will be popular:  
*Basic facts about...Sources for Family History in the Home*  
by Iain Swinnerton. MGS GENERAL 929.1 Sou

*Basic facts about...Family history research in Yorkshire*  
by Pauline M. Litton. MGS GB&IRE 942.8 Fam

*Basic approach to...Keeping your family records*  
by Iain Swinnerton. MGS GENERAL 929.1 Kee

*Basic approach to...Latin for family historians* b  
y Michael Gandy. MGS GENERAL 470 Lat.

These four booklets are exactly what they say - basic facts about a specific area - and often that is exactly what we want - simply stated facts.

*The Protestant returns 1641-42...*  
by Jeremy Gibson and Alan Dell.

The sub-title of the book reads ... and other contemporary listings: Collection in Aid of Distressed Protestants in Ireland; Subsidies; Poll Tax; Assessment or Grant; Vow and Covenant; Solemn League and Covenant. "Nearly all the records listed in this Guide relate to 1641 and 1642, generated in the tense months preceding and during the start of the Civil War." If you are ready to search the records of England and Wales for the mid 17th Century this book will prove very useful.

MGS GB&IRE 929.3 Pro

## GENEALOGY GEM

Editor: This came to our house with a Christmas card two years ago. It seemed to be extra appropriate to genealogists. Author unknown.

We have a list of folks we know  
all written in a book,  
and every year at Christmas time  
we go and take a look.  
And that is when we realize  
that these names are a part.  
not of the book they're written in  
but of our very heart.

For each name stands for someone,  
whose path touched ours and then,  
Left such a print of friendship,  
that we want to touch again.  
And while it sounds fantastic  
for us to make this claim,  
We really feel we are composed  
of each remembered name.

And while you may not be aware  
of any special link,  
Just meeting you shaped our lives  
much more than you may think.  
For once you've met somebody  
the years cannot erase  
The memory of a pleasant word  
or a friendly face.

So never think our Christmas cards  
are just a mere routine  
Of names upon a Christmas list  
forgotten in between.  
For when we send a Christmas card  
that is addressed to you,  
It's because you're on that  
list of folks we're indebted to.

For one is but a total, of the many  
folks they've met,  
And you happen to be one of those  
we prefer NOT to forget.  
And whether we have known you  
for many years or few,  
In some way you have had a part  
in shaping things we do.

And every year when Christmas comes  
we realize anew,  
The biggest gift life can give  
is meeting folks like you.  
And may the Spirit of Christmas  
that forever and ever endures,  
Leave its richest blessings  
on the hearts of you and yours.

## REUNIONS

**Samuel McCurdy Association 3rd Biennial Reunion**  
July 13, 1996, at Surry and Keene, New Hampshire. Allied families are Dart, Mark. Samuel left N. Ireland's Antrim Co. in 1771, with his adult children. Settled at Surry. Branches settled at Belleville and Bayham Twp. c1830. Info: In USA, send SASE to Ross W. McCurdy, 498 Main St., W. Yarmouth, MA 02673. In Canada, SASE to Ron E. McCurdy, 275 Jeffcoat Drive, Rexdale, ON M9W 3E4.

### Daniel Hazen, UE Family Association

Reunion at Rowley, MA - where it all began - of all Hazen descendants the weekend of July 20, 1996. Daniel settled at Walsingham. Info: In USA, send SASE to Ross W. McCurdy, 498 Main St., W. Yarmouth, MA 02673. In Canada, SASE to Joan Starling, 6 Mourning Dove Crescent, Elmira, ON N3B 1E2.

### Ostrander Family Association

1st reunion in Canada the weekend of Aug. 10, 1996, at Tillsonburg, ON. Family originates with Pieter Pieterzen, a cadet in the army of the Dutch West Indies Co., who came to Kingston, NY, with his wife and children in 1660. The surname Ostrander was adopted some years later. Info: In Canada, send SASE to Joyce Ostrander, 14 St. Joseph St., St. Thomas, ON N5R 1S9. In USA, SASE to Ross W. McCurdy, 498 Main St., W. Yarmouth, MA 02673.



## CLASSIFIED ADVERTISING

### GENEALOGICAL RESEARCH in BRUCE, GREY & HURON COUNTIES, ONTARIO

Did your ancestors pass this way? Many travelled through Ontario in search of land, jobs, or their fortunes. They married and had children that went their own way while others stayed on in Ontario to build a life. Consultations and fee schedule provided on request. Sharon Murphy, 277 Victoria St. S., Kincardine, Ontario N2Z 2V9. 519/396-7631.

**HISTORICAL RESEARCH ASSOCIATES:** Have you traced your ancestors to Ireland? If so, Joan and Jennifer will be pleased to help you continue your research. For personal, professional and prompt service, write to: Joan Phillipson BA [Hons], Jennifer Irwin BA [Hons], Glen Cottage, Glenmachan Road, Belfast BT4 2NP, N. Ireland, or 7 Lancasterian Street, Carrickfergus, BT 38 7AB, Co. Antrim, N. Ireland. Please enclose \$10 for a preliminary evaluation.

### ROOTS IV

- \* 9,999,999 names
- \* unlimited events per individual
- \* 22 pages of text per individual per event

\* industry-first ability to publish an Internet World Wide Web Home Page  
(demo can be seen at:)

<http://www.sonic.net/~commsoft/family.html>



### Visual Roots

- \* 9,999,999 names
- \* principle events only
- \* Rapid Data Entry from one easy screen

- \* store video and audio recordings, pictures, drawings and scans
- \* create and organize slide shows

**Braun Genealogy & Publishing**  
3100 Portage Avenue      Winnipeg, MB R3K 0Y3  
Phone or Fax: 204-837-3730

**Toll Free: 1-800-567-3857**



contact Ron or Virginia about

- \* data entry & computer organization of your paper Genealogy Records
- \* in house computer and scanner rental by the hour
- \* special Layouts & printing of reports
- \* Family History Book Publication

**ARE YOU INTERESTED IN AN**

**Excursion to Salt Lake City, Utah ?**

You may be aware that your Society has been looking into an excursion to Salt Lake for a week of research.

We would appreciate you taking a few minutes to answer some questions if you are interested in making this trip. Please circle your preferences to the following:

1. I would be interested in going. Yes No
2. I prefer (a) Air travel - 7 day trip  
(b) Bus travel - 9 day trip  
(c) Other (explain) \_\_\_\_\_
3. I prefer this time of the year (number 1 to 3 your order of preference but if you would only go in one period, mark it only)  
( ) Spring (April to June)  
( ) Fall (Sept./Oct.)  
( ) Winter (Nov. to March)
4. I prefer (a) private room  
(b) share with one other person  
(c) share with two other persons  
(d) there would be two of us travelling together
5. I would (a) pay extra to be close to the Research Centre  
(b) rather be within a five block distance  
(c) not care where we stayed
6. My name is \_\_\_\_\_
7. My address is \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
8. You can phone me at: \_\_\_\_\_
9. I have a friend who would be interested Yes No

Please return to us at the following address by the end of January 1996  
Manitoba Genealogical Society Inc.  
885 Notre Dame Ave.,  
Winnipeg, Manitoba  
R3E 0M4

**CLASSIFIED ADS:** Max. of three lines x 7" [typed]

\$10.00/issue, \$32.00/year. Extra lines \$3.00 each.  
Typed / computer-printed / hand-lettered clearly.  
Changes in ad copy allowed at yearly rate only.

**COPY DEADLINES:** March 1, June 1, Sept. 1, Dec. 1.  
Send copy/inquiries to: Editor, Generations, MGs.

D

We  
tha

to a

An

Ac

Alla

Alla

An

Ar

Attl

Au

Be

Be

Be

Be

Centr